

# C332

# OKI



**Guía del usuario**



## PREFACIO

Se han realizado todos los esfuerzos posibles para garantizar que la información de este documento sea completa y exacta y esté actualizada. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los resultados de errores que estén fuera de su control. El fabricante tampoco puede garantizar que los cambios realizados por otros fabricantes en software y equipos a los que se hace referencia en este manual no afectarán a la vigencia de la información contenida en él. La mención de productos de software fabricados por otras compañías no constituye necesariamente una aprobación por parte del fabricante.

Aunque se ha hecho todo lo posible para que este documento sea preciso y útil, no garantizamos en forma alguna, expresa o implícita, la precisión o integridad de la información contenida en el mismo.

Los controladores y manuales más actualizados se pueden encontrar en:

**<http://www.oki.com/printing/>**

Copyright © 2016. Reservados todos los derechos.

OKI es una marca registrada de Oki Electric Industry Co., Ltd.

Energy Star es una marca comercial de United States Environmental Protection Agency.

Microsoft, MS-DOS y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Mac y Mac OS son marcas registradas de Apple Inc.

Otros nombres de productos y marcas mencionados son marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.



Como empresa Participante en el Programa de Energy Star, el fabricante ha determinado que este producto cumple las directrices de Energy Star en cuanto a consumo energético.



Este producto cumple con las disposiciones de las directivas del Consejo 2014/30/EU(EMC), 2014/35/EU(LVD), 1999/5/EC (R&TTE), 2009/125/EC(ErP) y 2011/65/EU(RoHS), según las enmiendas aplicables, relativas a la armonización de la legislación de los Estados miembros sobre la compatibilidad electromagnética, baja tensión, equipos terminales de radio y telecomunicaciones, y productos que utilizan energía, restricción sobre el uso de ciertas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Se han utilizado los cables siguientes para comprobar la conformidad de este producto con la directiva EMC 2014/30/EU en materia de compatibilidad electromagnética. El uso de una configuración distinta puede afectar a dicho cumplimiento.

TIPO DE CABLE	LONGITUD (METROS)	NÚCLEO	FUNDA
Alimentación	1,8	×	×
Protocolo	5,0	×	✓
LAN	7,0	×	×

## PRIMEROS AUXILIOS EN CASO DE EMERGENCIA

Deberá tener cuidado con el polvo de tóner:

**Si se produce una ingestión accidental, suministre pequeñas cantidades de agua fría y busque atención médica. NO intente provocar el vómito.**



**Si se inhala accidentalmente, traslade a la persona a un lugar abierto para que respire aire fresco. Acuda al médico.**

**Si se introduce en los ojos, enjuáguelos con abundante agua durante al menos 15 minutos, manteniendo abiertos los párpados. Acuda al médico.**

**Si se derrama, deberá tratarse con agua fría y jabón para evitar el riesgo de que se produzcan manchas en la piel o en las prendas.**

## FABRICANTE

Oki Data Corporation,  
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,  
Tokio 108-8551,  
Japón

## IMPORTADOR PARA LA UE/REPRESENTANTE AUTORIZADO

OKI Europe Ltd

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey, TW20 0HJ  
Reino Unido

Para todas las consultas de tipo general, de soporte y ventas, póngase en contacto con el distribuidor local.

## INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL

Following information is only for the province of Buenos Aires in Argentine:



La siguiente información es solo para Argentina

El uso de este símbolo indica que este producto no puede ser tratado como residuos domésticos.

Asegúrese que este producto se deseché correctamente, Usted ayudara a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto.

Para mas información sobre el reciclaje de este producto, consulte con nuestro.

# CONTENIDO

<b>Prefacio</b> . . . . .	<b>2</b>
<b>Primeros auxilios en caso de emergencia</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Fabricante</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Importador para la UE/representante autorizado</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Información medioambiental</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Contenido</b> . . . . .	<b>4</b>
<b>Notas, precauciones y advertencias</b> . . . . .	<b>6</b>
<b>Acerca de este manual</b> . . . . .	<b>7</b>
Conjunto de documentación . . . . .	7
Utilización en línea . . . . .	8
Impresión de páginas . . . . .	8
<b>Conceptos básicos</b> . . . . .	<b>9</b>
Descripción general . . . . .	9
Vista frontal . . . . .	9
Vista posterior . . . . .	10
Cambio del idioma de la pantalla . . . . .	10
Encendido . . . . .	10
Apagado . . . . .	10
Configuración de ahorro de energía . . . . .	11
Modo de ahorro de energía . . . . .	11
Modo de reposo . . . . .	11
Vuelta al modo de inactividad . . . . .	11
<b>Recomendaciones sobre el papel</b> . . . . .	<b>12</b>
Bandejas de casete . . . . .	13
Bandeja multiuso . . . . .	14
Bandeja de salida (boca abajo) . . . . .	14
Bandeja de salida trasera (boca arriba) . . . . .	14
Dúplex . . . . .	14
<b>Carga del papel</b> . . . . .	<b>15</b>
Bandejas de casete . . . . .	15
Bandeja multiuso . . . . .	18
<b>Funcionamiento</b> . . . . .	<b>19</b>
<b>Funciones del menú</b> . . . . .	<b>20</b>
<b>Panel del operador</b> . . . . .	<b>20</b>
Cambio de la configuración: usuario . . . . .	22
Cambio de la configuración: administrador . . . . .	22
Menús . . . . .	23
Configuración . . . . .	23
Información de impresión . . . . .	26
Menús . . . . .	27
Configuración administrador . . . . .	36
Config. de red . . . . .	37
Configuración USB . . . . .	38
Configurar impresión . . . . .	39
Menú de color . . . . .	41
Configuración de PS . . . . .	43
Configuración PCL . . . . .	43
Configuración XPS . . . . .	45
Configuración IBM PPR . . . . .	45
Config. EPSON FX . . . . .	47
Configuración del panel . . . . .	48
Configuración de energía . . . . .	48

Configuración de la bandeja . . . . .	48
Otras configuraciones . . . . .	49
Ajustes . . . . .	50
Camb.clave . . . . .	51
Estadísticas de impr. . . . .	51
AirPrint . . . . .	52
Google Cloud Print. . . . .	52
Configuración inalámbrica . . . . .	53
Conf inalámbrico(Modo AP). . . . .	54
Menú de arranque . . . . .	54
<b>Mantenimiento . . . . .</b>	<b>56</b>
Sustitución de consumibles. . . . .	56
Sustitución del cartucho de tóner . . . . .	56
Sustitución de la cinta de arrastre de transporte . . . . .	60
Sustitución del fusor . . . . .	62
Limpieza . . . . .	64
...la carcasa de la unidad . . . . .	64
...el cabezal del LED . . . . .	64
<b>Instalación de actualizaciones . . . . .</b>	<b>65</b>
Bandeja de papel adicional . . . . .	65
Ajuste de las opciones de dispositivo del controlador . . . . .	66
Módulo de LAN inalámbrica. . . . .	67
Precauciones para el uso de la LAN inalámbrica . . . . .	67
Conexión a través de LAN inalámbrica (Modo infraestructura). . . . .	67
Conexión a través de LAN inalámbrica (Modo AP) . . . . .	69
<b>Solución de problemas . . . . .</b>	<b>70</b>
Principales componentes de la impresora y trayectoria del papel . . . . .	70
Códigos de error del sensor de papel . . . . .	71
Eliminación de atascos de papel . . . . .	72
Corrección de resultados de impresión no satisfactorios . . . . .	78
<b>Antes De Desechar La Máquina . . . . .</b>	<b>81</b>
<b>Especificaciones . . . . .</b>	<b>82</b>
<b>Índice . . . . .</b>	<b>83</b>
<b>Oki datos de contacto . . . . .</b>	<b>84</b>

## NOTAS, PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

---

### NOTA

*Una nota proporciona información adicional que complementa el texto principal.*

---

### PRECAUCIÓN:

**Una precaución proporciona información adicional que, en caso de ser omitida, puede generar errores de funcionamiento o daños en el equipo.**

### ADVERTENCIA:

**Una advertencia proporciona información adicional que, en caso de ser omitida, puede provocar riesgo de lesiones personales.**

Para proteger su producto y asegurarse de que se aprovechan todas sus funcionalidades, este modelo se ha diseñado para utilizarse únicamente con cartuchos de tóner originales. Ningún otro cartucho de tóner funcionará, aunque se describa como "compatible" y, si se utiliza, la calidad de impresión y el rendimiento del producto podrían verse negativamente afectados.

**El uso de productos no originales puede invalidar la garantía.**

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso. Todas las marcas comerciales confirmadas.

## ACERCA DE ESTE MANUAL

---

### NOTA

*Las imágenes utilizadas en este manual pueden incluir funciones opcionales que el producto no tenga instaladas.*

---

## CONJUNTO DE DOCUMENTACIÓN

Esta guía forma parte del conjunto de documentación en línea e impresa que se facilita como ayuda para familiarizarse con el producto y aprovechar al máximo sus potentes funciones. A continuación se resume la documentación de consulta que, salvo que se indique lo contrario, está incluida en el DVD de manuales:

- > **Folleto sobre la seguridad de la instalación:** contiene información sobre el uso seguro del producto.  
  
Este documento en papel se suministra con el producto. Recomendamos su lectura antes de configurar la máquina.
- > **Guía de configuración:** describe el modo de desembalar, conectar y poner en marcha el producto.  
  
Se trata de un documento en papel que se suministra con el producto.
- > **Guía del usuario:** le ayuda a familiarizarse con el producto y a sacar el máximo provecho de sus múltiples funciones. También incluye las directrices para la solución de problemas y el mantenimiento para garantizar su máximo rendimiento. Además, ofrece información para agregar accesorios opcionales según la evolución de las necesidades de su impresora.
- > **Guía de la red:** le ayuda a familiarizarse con las funcionalidades de la tarjeta de interfaz de red integrada.
- > **Guía de impresión:** le ayuda a familiarizarse con las numerosas funciones del software de controlador que se suministra con el producto.
- > **Guía de impresión de códigos de barras:** le ayuda a familiarizarse con la función de impresión de códigos de barras integrada en el producto.
- > **Guías de instalación:** se incluyen con los consumibles y los accesorios opcionales y describen el modo de instalarlos.  
  
Se trata de documentos en papel que se suministran con los consumibles y los accesorios opcionales.
- > **Ayuda en línea:** información en línea a la que se puede acceder desde el controlador de la impresora y desde el software de utilidades.

La descripción proporcionada en este documento puede variar en función del sistema operativo, el modelo o la versión.

## UTILIZACIÓN EN LÍNEA

Esta guía está pensada para su lectura en pantalla mediante el programa Adobe Reader. Utilice las herramientas de navegación y visualización proporcionadas por Adobe Reader.

Este manual contiene muchas referencias cruzadas, que aparecen resaltadas como [texto azul](#). Cuando haga clic en una referencia cruzada, la pantalla pasará directamente a la parte del manual que contenga el material de referencia.

Mediante el botón  de Adobe Reader puede retroceder directamente al lugar donde se encontraba anteriormente.

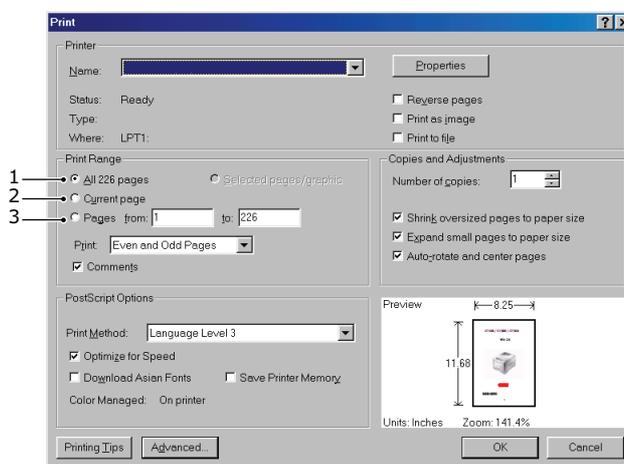
Puede tener acceso a la información que desee de dos formas:

- > En la lista de marcadores situada a la izquierda de la pantalla, haga clic en el tema que le interese para ir a él. (Si los marcadores no están disponibles, utilice el ["Contenido" en la página 4](#)).
- > En la lista de marcadores, haga clic en Índice para ir al índice. (Si los marcadores no están disponibles, utilice el ["Contenido" en la página 4](#)). Busque el término de interés en el índice ordenado alfabéticamente y haga clic en el número de página asociado para ir a la página que contiene el término.

## IMPRESIÓN DE PÁGINAS

Puede imprimir todo el manual, páginas individuales o secciones. El procedimiento es:

1. En la barra de herramientas, seleccione **Archivo > Imprimir** (o pulse las teclas **Ctrl + P**).
2. Seleccione las páginas que desee imprimir:
  - (a) **Todas las páginas**, (1), para imprimir el manual completo.
  - (b) **Página actual**, (2), para imprimir la página que se está visualizando.

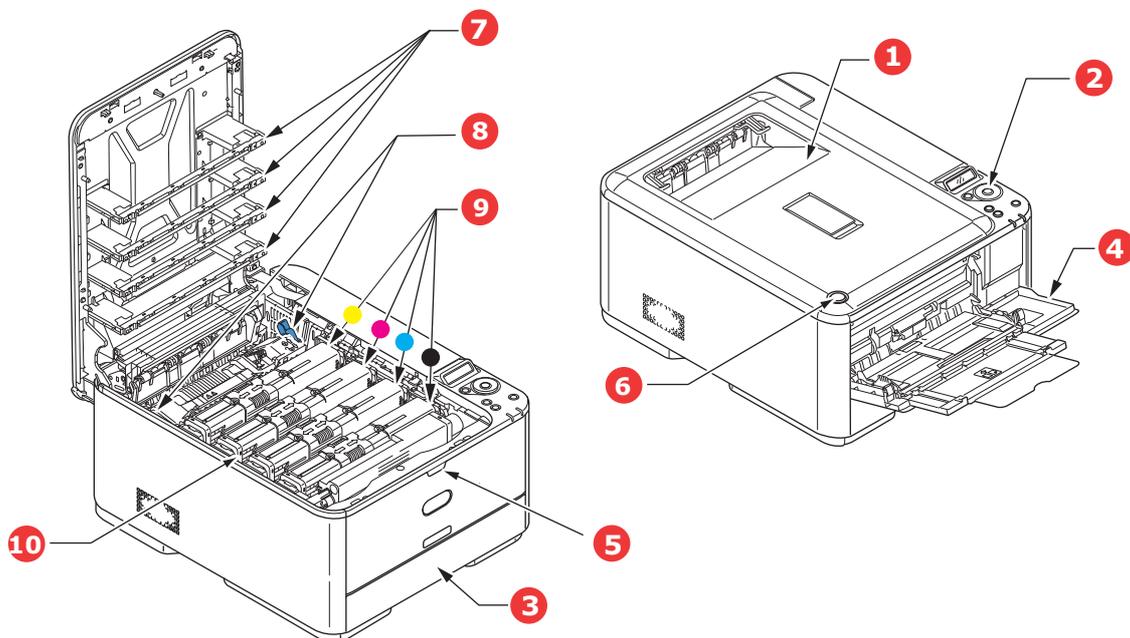


- (c) **Páginas desde y hasta**, (3), para imprimir el rango de páginas que desee especificando los números de página.
- (d) Haga clic en **ACEPTAR**.

# CONCEPTOS BÁSICOS

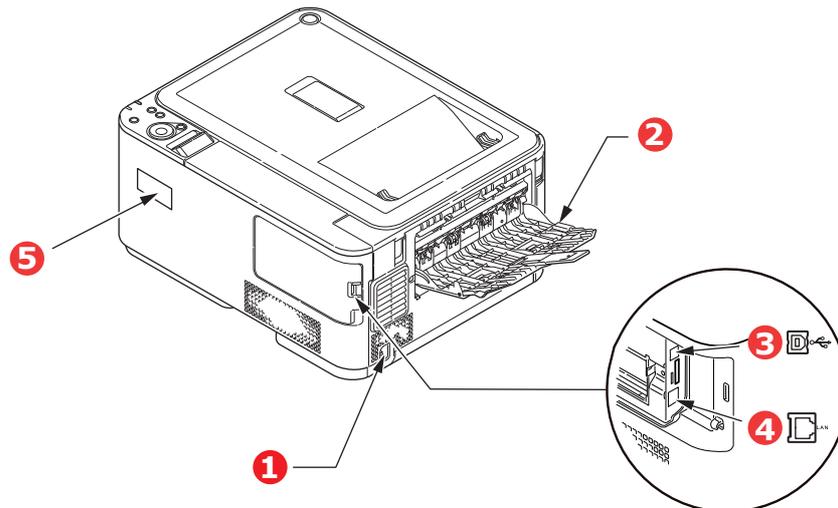
## DESCRIPCIÓN GENERAL

### VISTA FRONTAL



1. Bandeja de salida (apilador boca abajo).  
Punto estándar de salida de las copias impresas. Puede contener hasta 150 hojas de 80g/m<sup>2</sup>.
  2. Panel del operador.  
Panel LCD y de control del operador a través de menús<sup>a</sup>.
  3. Bandeja del papel.  
Bandeja de papel estándar. Puede contener hasta 250 hojas de papel de 80g/m<sup>2</sup>.
  4. Bandeja multiuso.  
Se utiliza para tipos de papel más pesado, sobres y otros soportes especiales. También para la alimentación manual de hojas sueltas, si es necesario.
  5. Ranura de liberación de la bandeja multiuso.
  6. Botón de liberación de la Bandeja de salida.
  7. Cabezales de LED.
  8. Palancas de liberación del fusor.
  9. Cartuchos de tóner (C, M, Y, K).
  10. Unidad del tambor de imagen.
- a. Existen diferentes idiomas de pantalla entre los que puede elegir. (consulte ["Cambio del idioma de la pantalla"](#) en la página 10)

## VISTA POSTERIOR



1. Conector de alimentación de CA.
2. Bandeja de salida trasera (Apilador boca arriba).
3. Interfaz USB.
4. Interfaz de red.<sup>a</sup>
5. Cubierta I/F de LAN inalámbrica.

a. La interfaz de red puede disponer de un "conector" de protección que se debe quitar para poder efectuar la conexión.

Cuando el apilador de papel posterior está desplegado, el papel sale de la impresora por la parte posterior y se apila aquí, boca arriba. Esto se usa principalmente para soportes de impresión pesados. Cuando se utiliza en combinación con la bandeja multiuso, la trayectoria que recorre el papel es prácticamente recta. Esto evita que el papel se doble al pasar por las curvas de la trayectoria del papel y permite utilizar soportes de hasta 220 g/m<sup>2</sup>.

## CAMBIO DEL IDIOMA DE LA PANTALLA

El idioma predeterminado del dispositivo para los mensajes de la pantalla es inglés. Si es necesario, esto se puede cambiar usando el panel del operador para mostrar **CONFIG. ADMIN. > OTRAS CONFIG. > CONFIG. IDIOMA.**

## ENCENDIDO

1. Conecte el cable de alimentación al conector de alimentación del dispositivo.
2. Conecte el cable de alimentación a la toma eléctrica.
3. Presione el interruptor de alimentación para encender el dispositivo.

## APAGADO

Mantenga presionado el interruptor de alimentación durante un segundo aproximadamente.

---

### NOTA

*Aparece un mensaje en la pantalla LCD y el indicador del interruptor de alimentación parpadea; seguidamente, la impresora se apaga automáticamente.*

---

## CONFIGURACIÓN DE AHORRO DE ENERGÍA

### MODO DE AHORRO DE ENERGÍA

Si el dispositivo no se utiliza durante un período de tiempo, pasa al modo de ahorro de energía y, de esta manera, se controla el consumo de energía del mismo. Para cancelar o iniciar el modo de ahorro de energía, pulse el botón **POWER SAVE** (AHORRO DE ENERGÍA) del panel de control. El botón **POWER SAVE** (AHORRO DE ENERGÍA) se enciende mientras el dispositivo está en modo de ahorro de energía.

---

#### NOTA

*De manera predeterminada, el intervalo de tiempo para entrar en modo de ahorro de energía está ajustado a 1 minuto. Puede cambiar el intervalo de tiempo pulsando los botones del **MENU** (MENÚ) en el panel de control. A continuación, seleccione **MENÚS > AJUSTE SISTEMA > TIEMPO PARA AHORRO DE ENERGÍA**.*

---

### MODO DE REPOSO

El dispositivo pasa de modo de ahorro de energía a modo de reposo tras un periodo de tiempo establecido. En modo de reposo, su consumo de energía es mínimo. El botón **POWER SAVE** (AHORRO DE ENERGÍA) parpadea mientras el dispositivo está en modo de reposo.

---

#### NOTA

- > *El dispositivo no pasará a modo de reposo si se produce un error que requiera algún tipo de atención.*
  - > *De manera predeterminada, el intervalo de tiempo para entrar en modo reposo es de 15 minutos. Puede cambiar el intervalo de tiempo pulsando los botones del **MENU** (MENÚ) en el panel de control. A continuación, seleccione **MENÚS > AJUSTE SISTEMA > TIEMPO DE REPOSO**.*
  - > *Cambiará automáticamente del Modo hibernación al Modo ahorro de energía. En un entorno de red con un gran flujo de paquetes, el ordenador puede responder automáticamente cambiando del Modo hibernación al Modo ahorro de energía. Después de que haya transcurrido un periodo de tiempo, el ordenador entrará automáticamente en el Modo hibernación.*
- 

### VUELTA AL MODO DE INACTIVIDAD

Para volver al modo de inactividad desde el modo de ahorro de energía o de reposo, pulse el botón **POWER SAVE** (AHORRO DE ENERGÍA) en el panel de control.

---

#### NOTA

*Cuando el dispositivo recibe un trabajo de impresión, vuelve automáticamente al modo de inactividad.*

---

## RECOMENDACIONES SOBRE EL PAPEL

La impresora puede utilizar distintos soportes de impresión, incluidos varios tipos de gramajes y tamaños de papel, etiquetas y sobres. En esta sección encontrará recomendaciones generales para elegir el soporte y explicaciones sobre cómo utilizar los distintos tipos.

Obtendrá el mejor rendimiento si utiliza un papel estándar de 75~90 g/m<sup>2</sup>, diseñado para utilizarse en fotocopiadoras e impresoras láser.

No se recomienda utilizar papel con mucho realce o con una textura muy áspera.

Puede utilizar **papel preimpreso** pero debe asegurarse de que la tinta no se corra al exponerla a las altas temperaturas que se producen en el fusor durante la impresión.

### Sobres

#### PRECAUCIÓN!

**Los sobres no deben estar torcidos, ondulados ni deformados. Deben ser de tipo rectangular plano, con pegamento que permanezca intacto al someterlo a la presión del rodillo caliente del fusor que se emplea en este tipo de impresoras. Los sobres con ventana no son adecuados.**

### Etiquetas

#### PRECAUCIÓN!

**Las etiquetas también deben ser del tipo recomendado para utilizar en fotocopiadoras e impresoras láser, en el que la hoja portadora base está totalmente cubierta por etiquetas. Otros tipos de etiquetas pueden causar daños en la impresora si las etiquetas se desprenden durante el proceso de impresión.**

## BANDEJAS DE CASETE

TAMAÑO	DIMENSIONES	PESO (G/M <sup>2</sup> )	
A6 <sup>a</sup>	105 x 148 mm	Ligero	64-74 g/m <sup>2</sup>
A5	148 x 210 mm	Ligero medio	75-82 g/m <sup>2</sup>
B5	182 x 257 mm	Medio	83-104 g/m <sup>2</sup>
B6 <sup>a</sup>	128 x 182 mm	Pesado	105-120 g/m <sup>2</sup>
Medio B6	64 x 182 mm		
Ejecutivo	184,2 x 266,7 mm	Muy pesado 1	121-176 g/m <sup>2</sup>
A4	210 x 297 mm	Muy pesado 2	177-220 g/m <sup>2</sup>
Carta	215,9 x 279,4 mm	Bandeja 1/2:	64-176 g/m <sup>2</sup>
Oficio 13 pulg.	216 x 330 mm	Bandeja multiuso:	64-220 g/m <sup>2</sup>
Oficio 13,5 pulg.	216 x 343 mm	Dúplex:	64-176 g/m <sup>2</sup>
Oficio 14 pulg.	216 x 356 mm		
Resumen <sup>a</sup>	139,7 x 216 mm		
8.5 pulg. SQ	216 x 216 mm		
Folio	210 x 330 mm		
Personalizado			
Sobre COM-9 <sup>b</sup>	98,4 x 225,4 mm		
Sobre COM-10 <sup>b</sup>	104,8 x 241,3 mm		
Sobre Monarch <sup>b</sup>	98,4 x 190,5 mm		
Sobre DL	110 x 220 mm		
Sobre C5	162 x 229 mm		
4x6 Pulgadas	(4 x 6)		
5x7 Pulgadas	(5 x 7)		
Tarjeta Índice <sup>b</sup>	(3 x 5)		

- a. Impresión con A6, B6 y Resumen solo desde la Bandeja 1 o la Bandeja multiuso.
- b. Este tamaño de papel se puede imprimir solo desde la bandeja multiuso.

Si tiene el mismo papel cargado en otra bandeja (en la segunda bandeja, si la tiene, o en la bandeja multiuso), haga que la impresora cambie automáticamente a la otra bandeja cuando se termine el papel de la bandeja actual. Si imprime desde aplicaciones de Windows, esta función se activa en los ajustes del controlador. Si imprime desde otros sistemas, esta función se activa en el menú de impresión. (Consulte "[CONMUT.BAND.AUTO](#)" en la página 30.)

## **BANDEJA MULTIUSO**

La bandeja multiuso puede contener los mismos tamaños que las bandejas de casete, pero con un peso de hasta 220 g/m<sup>2</sup>. Para los papeles pesados, use la bandeja de salida trasera (boca arriba). Esto permite que el recorrido del papel a través de la impresora sea casi en línea recta.

La bandeja multiuso puede utilizar anchos de papel desde 64 mm hasta 216 mm y largos de 127 mm hasta 1.321 mm (para impresión de rótulos).

Para largos de papel de más de 356 mm (Oficio 14 pulg.), use papel de entre 90 g/m<sup>2</sup> y 128 g/m<sup>2</sup>, y la bandeja de salida trasera (boca arriba).

Use la bandeja multiuso para imprimir en sobres. Se pueden cargar 10 sobres a la vez; este número está sujeto a la profundidad máxima de apilado, que es de 10 mm.

## **BANDEJA DE SALIDA (BOCA ABAJO)**

La bandeja de salida en la parte superior de la impresora, admite un máximo de 150 hojas de papel estándar de 80 g/m<sup>2</sup> y puede utilizar papel de hasta 176 g/m<sup>2</sup>.

Las páginas que se impriman en el orden de lectura (la página 1 primero), saldrán en el mismo orden (la última página en la parte superior, boca abajo).

El número de hojas que pueden apilarse en el apilador boca abajo puede variar en función del entorno.

## **BANDEJA DE SALIDA TRASERA (BOCA ARRIBA)**

Se debe abrir la bandeja de salida trasera en la parte posterior de la impresora y desplegar la extensión de la bandeja cuando se necesite utilizarlas. Con esto, hará que el papel salga por este camino, independientemente de los ajustes del controlador.

La bandeja de salida trasera admite hasta 100 hojas de papel estándar de 80 g/m<sup>2</sup> y puede utilizar papel de hasta 220 g/m<sup>2</sup>.

Use siempre este apilador y el alimentador para varios tamaños para papel de más de 176 g/m<sup>2</sup>.

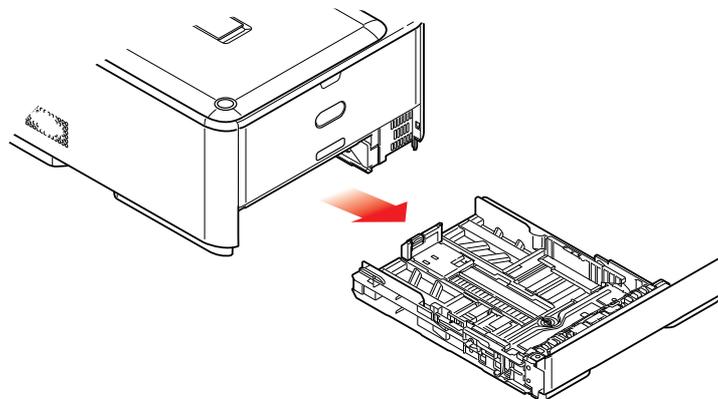
## **DÚPLEX**

Impresión automática por las dos caras en los mismos tamaños de papel que la bandeja 2 (es decir, todos los tamaños de casete excepto A6) con gramajes de 64-176 g/m<sup>2</sup>.

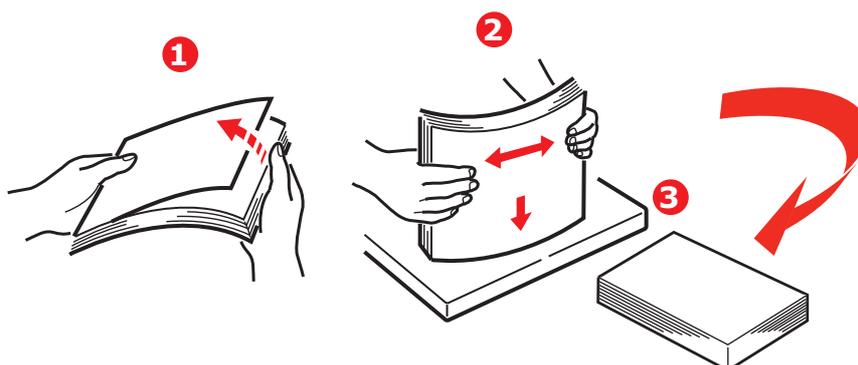
## CARGA DEL PAPEL

### BANDEJAS DE CASETE

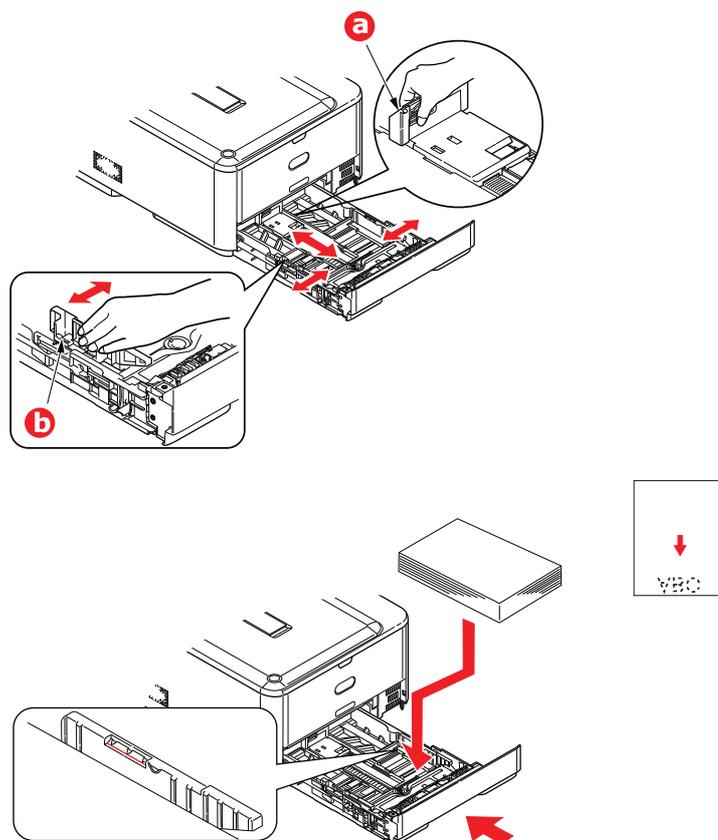
1. Retire la bandeja del papel de la impresora.



2. Antes de cargar el papel, soplelo por los bordes (1) y por el centro (2) para asegurarse de que todas las hojas estén sueltas y, a continuación, golpee los bordes de la pila contra una superficie plana para alinearlos de nuevo (3).



- 3.** Cargue papel (el papel de carta con membrete boca abajo, con el borde superior hacia la parte frontal de la impresora) como se muestra en la imagen.



- 4.** Ajuste el tope posterior (a) y las guías del papel (b) al tamaño de papel que va a utilizar.

- 5.** Cierre suavemente la bandeja de papel.

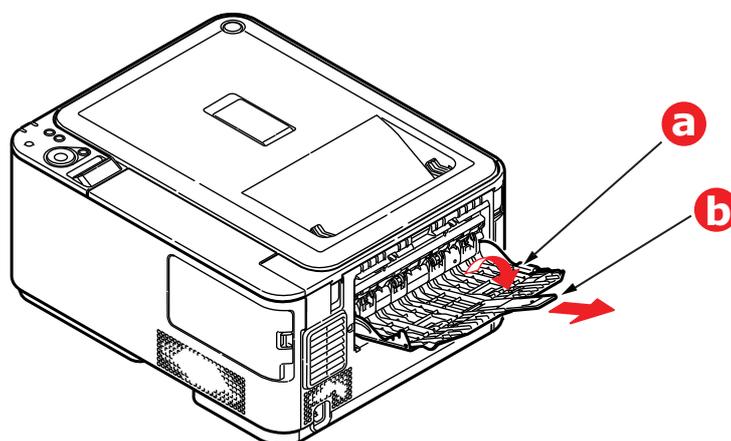
Para evitar atascos:

- > No deje ningún espacio entre el papel y las guías, ni entre el papel y el tope posterior.
- > No llene demasiado la bandeja de papel. La capacidad de la bandeja depende del tipo de papel.
- > No cargue papel que no esté en buenas condiciones.
- > No cargue a la vez documentos de distintos tipos o tamaños.
- > Cierre suavemente la bandeja de papel.

- > No saque la bandeja de papel durante la impresión (excepto en los casos que se indican a continuación en relación con la segunda bandeja).

**NOTA**

- > Si tiene dos bandejas y está imprimiendo desde la primera (bandeja superior), puede sacar la segunda bandeja (inferior) durante la impresión para cargarla. Sin embargo, si está imprimiendo desde la segunda bandeja (inferior), no saque la primera bandeja (superior). Esto provocaría un atasco de papel.
- > Para imprimir boca abajo, asegúrese de que la bandeja de salida trasera (a) está cerrada (el papel sale por la parte superior de la impresora). La capacidad de apilado es de aproximadamente 150 hojas, dependiendo del gramaje del papel.
- > Para imprimir boca arriba, asegúrese de que la bandeja de salida trasera (a) está abierta y de que el soporte del papel (b) está extendido. El papel se apila en orden inverso y la capacidad de la bandeja es de unas 100 hojas, dependiendo del gramaje del papel.
- > Utilice siempre el apilador boca arriba (posterior) para papel pesado (cartulina, etc.).

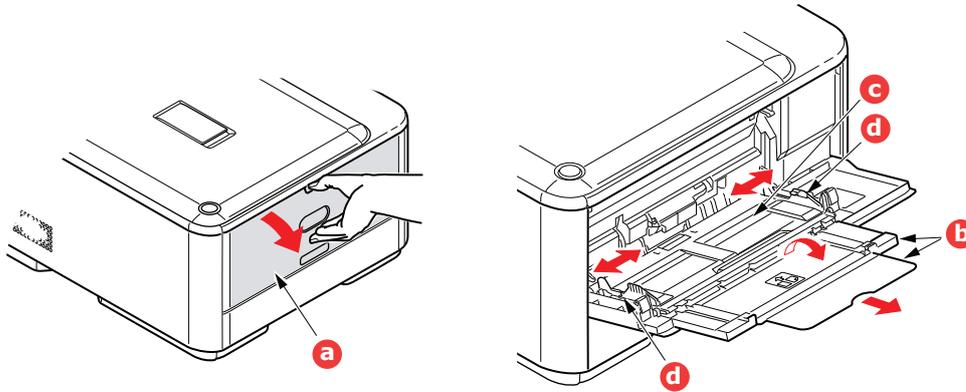


**PRECAUCIÓN:**

**No abra ni cierre la salida de papel posterior durante la impresión, ya que podría provocar un atasco de papel.**

## BANDEJA MULTIUSO

1. Abra la bandeja multiuso (a).
2. Extraiga los soportes de papel (b).



3. Presione suavemente hacia abajo la plataforma del papel (c) para comprobar que está bien sujeta.
4. Cargue el papel y ajuste las guías (d) hasta el tamaño del papel que vaya a utilizar.
  - > Para imprimir por una sola cara en papel con membrete, cargue el papel en la bandeja multiuso con el lado preimpreso hacia arriba y el borde superior hacia la impresora.
  - > Para imprimir por las dos caras (dúplex) en papel con membrete, cargue el papel con el lado preimpreso hacia abajo y el borde superior hacia fuera de la impresora.
  - > Los sobres deben cargarse boca arriba, con el borde superior hacia la izquierda y el lado corto hacia la impresora. No seleccione la impresión dúplex con sobres.
  - > No supere la capacidad de papel (aproximadamente 100 hojas o 10 sobres). La profundidad máxima de apilado es de 10 mm.
5. Presione el botón de sujeción de la bandeja hacia dentro para soltar la plataforma del papel, de forma que el papel se levante y quede sujeto en su sitio.
6. Establezca el tamaño de papel correcto para la bandeja multiuso en el menú Papel.

---

### NOTA

- > No haga presión sobre el papel desde arriba ni tire del papel sujetándolo cuando la impresora esté imprimiendo desde la bandeja multiuso. Si desea detener la impresión, abra la bandeja de salida.
  - > Para obtener instrucciones sobre cómo retirar el papel, consulte ["Eliminación de atascos de papel"](#) en la página 72.
-

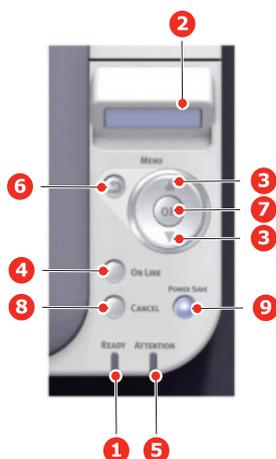
## **FUNCIONAMIENTO**

Para obtener detalles completos sobre el modo de utilizar la máquina y cualquier accesorio opcional para imprimir trabajos con eficacia, consulte la Guía de impresión y la Barcode Guide.

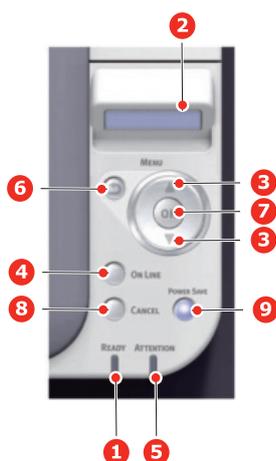
## FUNCIONES DEL MENÚ

En esta sección se enumeran los menús a los que se accede a través del panel del operador de la impresora y se muestran en la ventana LCD.

## PANEL DEL OPERADOR



<b>1. LED READY</b> (PREPARADO)	<b>ENCENDIDO:</b> Preparado para recibir datos. <b>PARPADEANDO:</b> Procesando datos. <b>APAGADO:</b> Fuera de línea.	<b>2. PANTALLA</b>	Muestra el estado de la impresora y cualquier mensaje de error.
<b>3. Botones MENU</b> (MENÚ)	En el modo <b>EN LÍNEA</b> o <b>FUERALÍNEA</b> : entra en el modo Menú. En el modo <b>Menú</b> : avanza o retrocede por los elementos del menú mostrado. Púlselo durante 2 segundos o más para lograr un avance o un retroceso rápido.	<b>4. Botón ON LINE</b> (EN LÍNEA).	Cambia entre EN LÍNEA Y FUERALÍNEA. Sale del menú y se conecta EN LÍNEA cuando se pulsa en el modo de menú. Fuerza la impresión en el papel cargado cuando se pulsa mientras se muestra PAPEL INCORRECTO o TAMAÑO DE PAPEL INCORRECTO.
<b>5. LED ATTENTION</b> (ATENCIÓN)	<b>ENCENDIDO:</b> Se indica una advertencia. Se puede realizar la impresión (por ejemplo, tóner bajo). <b>PARPADEANDO:</b> Se ha producido un error. No se puede imprimir (por ejemplo, tóner vacío). <b>APAGADO:</b> Estado normal.	<b>6. Botón BACK</b> (ATRÁS)	Vuelve al elemento del menú de nivel superior anterior.



<p><b>7. Botón OK</b> (ACEPTAR)</p>	<p>En el modo Menú: determina la configuración seleccionada.</p>	<p><b>8. Botón CANCEL</b> (CANCELAR)</p>	<p>Elimina los datos que se estaban imprimiendo o recibiendo si se pulsa durante dos segundos o más.</p> <p>Elimina los datos cuando se pulsa durante dos segundos o más mientras se muestra TAMAÑO DE PAPEL INCORRECTO, PAPEL AGOTADO, LA BANDEJA 1 ESTÁ ABIERTA, o NO SE ENCUENTRA LA BANDEJA 1.</p> <p>Sale del menú y se conecta EN LÍNEA cuando se pulsa en el modo de menú.</p>
<p><b>9. Botón &amp; LED POWER SAVE</b> (AHORRO DE ENERGÍA)</p>	<p>Al presionar este botón el dispositivo se cambia al modo ahorro o se reactiva de éste.</p> <p><b>ENCENDIDO:</b> Estado de ahorro de energía.</p> <p><b>PARPADEANDO:</b> Estado de reposo.</p> <p><b>APAGADO:</b> Cuando no es ni hibernación ni ahorro de energía.</p>		

## CAMBIO DE LA CONFIGURACIÓN: USUARIO

Es importante señalar que muchos de estos ajustes se pueden omitir para dar prioridad a los ajustes del controlador en Windows. Sin embargo, varios de los ajustes del controlador se pueden dejar como "Ajuste de la impresora", para que se utilicen, de forma predeterminada, los ajustes introducidos en estos menús de la impresora.

Los ajustes predeterminados se muestran en negrita en las tablas siguientes.

Durante el modo de funcionamiento normal, denominado "en espera", la pantalla LCD de la impresora mostrará "EN LÍNEA". En este estado, para acceder al sistema de menús, pulse los botones de menú **arriba** y **abajo** del panel del operador para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la lista de menús, hasta que aparezca el menú que desea ver. A continuación, proceda de la siguiente manera:

1. Utilice los botones de MENÚ de **flecha hacia arriba** y **flecha hacia abajo** en el panel de control para desplazarse por los menús. Cuando aparezca el elemento que desea cambiar, pulse **OK** (ACEPTAR) para ver los submenús de dicho elemento.
2. Utilice los botones de MENÚ de **flecha hacia arriba** y **flecha hacia abajo** para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por los elementos del submenú. Cuando aparezca el elemento que desea cambiar, pulse **OK** (ACEPTAR) para mostrar el ajuste.
3. Utilice los botones de MENÚ de **flecha hacia arriba** y **flecha hacia abajo** para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por los ajustes disponibles para el elemento del submenú. Cuando aparezca el elemento que desea cambiar, pulse **OK** (ACEPTAR) para mostrar el ajuste. Aparecerá un asterisco (\*) junto al ajuste que indica que está activo en ese momento.
4. A continuación:
  - > Vuelva a pulsar **BACK** (ATRÁS) para volver a la lista de menús; o bien...
  - > Pulse **ON LINE** (EN LÍNEA) o **CANCEL** (CANCELAR) para salir del sistema de menús y volver al modo en espera.

## CAMBIO DE LA CONFIGURACIÓN: ADMINISTRADOR

Puede **ACTIVAR** o **DESACTIVAR** cada categoría en el menú de usuario.

Las categorías desactivadas no se muestran en el menú de usuario. Sólo un administrador del sistema puede cambiar esta configuración.

1. Pulse **hacia arriba** o **hacia abajo** en el panel del operador para mostrar **CONFIG. ADMIN.**
2. Presione el botón **OK** (ACEPTAR).
3. Cuando se le solicite Introd. contraseña, escriba la contraseña del administrador:
  - (a) Mediante los botones de menú **flecha hacia arriba** y **flecha hacia abajo**, se puede desplazar hasta una letra o un dígito determinado.
  - (b) Pulse el botón **OK** (ACEPTAR) para especificar y moverse hasta la próxima letra o dígito.
  - (c) Repita los pasos (a) y (b) hasta que haya introducido todas las letras/dígitos.  
**Escriba su contraseña de 6 a 12 dígitos.**  
(La contraseña predeterminada es 999999).
4. Presione el botón **OK** (ACEPTAR).

5. Pulse el botón de **flecha hacia arriba** o **hacia abajo** de MENÚ hasta que se muestre la "categoría" que desea cambiar.
6. Presione el botón **OK** (ACEPTAR).
7. Pulse el botón de **flecha hacia arriba** o **hacia abajo** de MENÚ hasta que se muestre el "elemento" que desea cambiar.
8. Presione el botón **OK** (ACEPTAR).
9. Mediante el botón de **flecha hacia arriba** o **flecha hacia abajo** de MENÚ puede identificar el parámetro según sea necesario.
10. Pulse el botón **OK** (ACEPTAR) para escribir un asterisco (\*) a la derecha del ajuste seleccionado.
11. Pulse el botón **ON LINE** (EN LÍNEA) para cambiar al estado en línea. La máquina se reiniciará automáticamente.

## MENÚS

---

### NOTA

*Esta guía se ha escrito para cubrir un número de modelos y, por ello, puede hacer referencia a elementos de menú o a funciones que no figuren en su dispositivo o no sean compatibles con él.*

---

## CONFIGURACIÓN

ELEMENTO		EXPLICACIÓN	
CONTADOR BANDEJAS	BANDEJA MULTI.	El número total de hojas que se alimentan de la bandeja multiuso.	
	BANDEJA1	El número total de hojas que se alimentan de la bandeja 1.	
	BANDEJA2	El número total de hojas que se alimentan de la bandeja 2.	
VIDA ÚTIL DE SUMINISTROS	VIDA DE UNIDAD TAMBOR	Porcentaje de vida útil restante de la unidad del tambor de imagen.	
	FIN BANDA TRANS.	Porcentaje de vida útil restante de la cinta de transporte.	
	VIDA ÚTIL DEL FUSOR	Porcentaje de vida útil restante del fusor.	
	TÓNER K	Cantidad restante del tóner K.	
	TÓNER C	Cantidad restante del tóner C.	
	TÓNER M	Cantidad restante del tóner M.	
	TÓNER Y	Cantidad restante del tóner Y.	
RED	INFO DE LA RED	NOMBRE DE LA IMPRESORA	Muestra el "Nombre de impresora" (un nombre de impresora usado en DNS o en red PnP) de la red cableada.
		NOMBRE CORTO	Muestra el "Nombre corto de impresora" (un nombre de impresora usado como nombre de ordenador NetBEUI) de la red cableada.
		ACTIVACIÓN DE LA PUERTA DE ENLACE PREDETERMINADA*	Muestra la puerta de enlace predeterminada válida.

ELEMENTO		EXPLICACIÓN	
RED (cont.)	INFO DE LA RED (cont.)	CABLEADA	Muestra el estado ( <b>ACTIVADO/DESACTIVADO</b> ) de la LAN cableada.
		DIRECCIÓN IPV4	La dirección IP asignada actualmente. Para cambiar, pulse <b>ACEPTAR</b> y use los botones del <b>MENÚ</b> para aumentar el 1er octeto y, a continuación, vuelva a pulsar <b>ACEPTAR</b> para pasar al siguiente octeto. Cuando se ha establecido el 4to octeto, vuelva a pulsar <b>ACEPTAR</b> para registrar una dirección nueva.
		MÁSCARA SUBRED	La máscara de subred asignada actualmente. Para cambiarla, siga los pasos indicados anteriormente.
		GATEWAY ADDRESS	La dirección gateway asignada actualmente. Para cambiarla, siga los pasos indicados anteriormente.
		DIRECCIÓN MAC	Muestra la dirección MAC de la red cableada.
		VERSIÓN DE RED	Muestra la versión de F/W de la red cableada.
		VERSIÓN DE WEB	Muestra la versión de la página web de la red cableada.
		IPV6 LOCAL	Muestra la dirección IPv6 local. Este menú no aparece cuando <b>DESACTIVADO</b> está seleccionado para <b>CONFIG. ADMIN &gt; CONFIG. RED &gt; TCP/IP</b> .
		IPV6 SIN ESTADO	Muestra la dirección IPv6 (Dirección sin estado) de la red.
		IPV6 CON ESTADO	Muestra la dirección IPv6 (Dirección con estado) de la red.
	INALÁMBRICA (INFRAESTRUCTURA) INFORMACIÓN*	FW VERSION	Muestra la versión de firmware de la LAN inalámbrica.
		INALÁMBRICA (INFRAESTRUCTURA)	Muestra el estado ( <b>ACTIVADO/DESACTIVADO</b> ) de la LAN inalámbrica (Modo infraestructura).
		SSID	SSID de conexión
		SEGURIDAD	Muestra el tipo de seguridad de la LAN inalámbrica.
		ESTADO	Muestra el estado de la LAN inalámbrica.
		BANDA	Muestra la banda de uso de la LAN inalámbrica.
		CANAL	Muestra el canal de uso de la LAN inalámbrica.
		RSSI	Muestra el RSSI en porcentaje.
		DIRECCIÓN IPV4	Muestra la dirección IPv4 de la red.
		MÁSCARA SUBRED	Muestra la máscara de subred de la red.
GATEWAY ADDRESS	Muestra la dirección puerta enlace de la red.		
DIRECCIÓN MAC	Muestra la dirección MAC de la impresora.		
IPV6 LOCAL	Muestra la dirección IPv6 (local) de la red.		
IPV6 SIN ESTADO	Muestra la dirección IPv6 (Dirección sin estado) de la red.		
IPV6 CON ESTADO	Muestra la dirección IPv6 (Dirección con estado) de la red.		

\*: Si el módulo LAN inalámbrico opcional está instalado.

ELEMENTO			EXPLICACIÓN
RED (cont.)	INALÁMBRICA INFORMACIÓN (MODO AP)*	INALÁMBRICA (MODO AP)	Muestra el estado ( <b>ACTIVADO/DESACTIVADO</b> ) de la LAN inalámbrica (Modo AP).
		SSID	Muestra el SSID del destino de la conexión.
		CLAVE	Aparece cuando <b>CONF USUARIO MODO AP</b> está establecido en <b>ACTIVADO</b> .
		DISPOSITIVOS CONECTADOS	Muestra el número de dispositivos conectados.
		DIRECCIÓN IPV4	Muestra la dirección IPv4.
SISTEMA	NÚMERO DE SERIE	Muestra el número de serie de la impresora.	
	ASSET NUMBER	Muestra el número de equipo.	
	LOT NUMBER	Muestra el número de lote.	
	FW VERSION	Muestra el número de versión de Firmware.	
	CU VERSION	Indica el número de versión del firmware de la UC (Unidad de control).	
	PU VERSION	Indica el número de versión del firmware de la UI (Unidad de impresión).	
	RAM	Muestra el tamaño total de todas las RAM instaladas en la impresora.	
	MEMORIA FLASH	Muestra el tamaño total de todas Memorias Flash instaladas en la impresora.	

\*: Si el módulo LAN inalámbrico opcional está instalado.

## INFORMACIÓN DE IMPRESIÓN

Este menú proporciona un método rápido para ver los distintos elementos almacenados en la impresora.

ELEMENTO	EXPLICACIÓN
CONFIGURACIÓN	Imprime la lista de menú completa con la configuración actual.
RED	Imprime la información de configuración de red.
PÁGINA DEMO	Imprime la página de demostración que contiene gráficos y texto en color y monocromo.
IMPRIMIR LISTA DE ARCHIVOS	Imprime una lista de archivos de tareas.
IMPRIMIR FUENTE PSE	Imprime una lista de fuentes de PostScript instaladas.
IMPRIMIR FUENTE PCL	Imprime una de fuentes de emulación PCL y códigos de barra PCL.
IMPRIMIR FUENTE PPR	Imprime una lista de fuentes de IBMPPR.
IMPR. FUENTE FX	Imprime una lista de fuentes de EPSON FX.
INFORME USO	Imprime el total del registro de trabajos.
SUPPLIES REPORT	Imprime el informe de consumibles.
IMPR.REGIS.ERROR	Imprime un registro de errores.
AJUSTE DE COLOR	Imprime el patrón de ajuste de la curva de respuesta del tóner para el usuario.
LISTA PERF.COLOR	Imprime la lista de perfiles de color guardada.
JOB LOG	Imprime el historial de trabajos.

## MENÚS

ELEMENTO			AJUSTES	EXPLICACIÓN
CONFIG. BANDEJA	CONF BANDEJA MU	TAMAÑO DEL PAPEL	A4 A5 A6 B5 B6 Medio B6 LEGAL14 LEGAL 13,5 LEGAL13 LETRA EJECUTIVO INSTRUCCIÓN 8.5"SQ Folio 16K(184x260mm) 16K(195x270mm) 16K(197x273mm) PERSONALIZADO TARJETA INDICE 4x6 PULGADAS 5x7 PULGADAS SOBRE COM-9 SOBRE COM-10 SOBRE MONARCH SOBRE DL SOBRE C5 HAGAKI OUFUKUHAGAKI NAGAGATA #3 NAGAGATA #4 YOUGATA #4	Selecciona el tamaño del papel que se utilizará desde la bandeja multiuso. Para CONFIG. personalizada, consulte DIMENSIÓN X y DIMENSIÓN Y.
		DIMENSIÓN X	64 MILÍMETROS ~ 210 MILÍMETROS ~ 216 MILÍMETROS	Especifica el ancho de papel Personalizado como valor predeterminado. Establece un tamaño de papel y el ángulo recto en la dirección de alimentación del papel.
		DIMENSIÓN Y	127 MILÍMETROS ~ 279 MILÍMETROS ~ 297 MILÍMETROS ~ 356 MILÍMETROS ~ 1321 MILÍMETROS	Especifica el largo de papel Personalizado como valor predeterminado. Establece un tamaño de papel en la misma dirección que la alimentación del papel.

ELEMENTO		AJUSTES	EXPLICACIÓN	
CONFIG. BANDEJAS (cont.)	CONF BANDEJA MU (cont.)	TIPO DE SOPORTE	<p><b>ORDINARIO</b></p> <p>CABECERA</p> <p>ETIQUETAS</p> <p>BOND</p> <p>RECICLADO</p> <p>CARTULINA</p> <p>ÁSPERO</p> <p>ENVELOPE</p> <p>SATINADO</p> <p>TIPO DE USUARIO 1</p> <p>TIPO DE USUARIO 2</p> <p>TIPO DE USUARIO 3</p> <p>TIPO DE USUARIO 4</p> <p>TIPO DE USUARIO 5</p>	<p>Selecciona el tipo de papel que se utilizará en la bandeja multiuso, para que la impresora pueda ajustar sus parámetros internos según corresponda para el tipo de soporte seleccionado.</p> <p>Nota: Los TIPOS DE USUARIOS solo aparecen si están registrados en el ordenador/servidor host.</p>
		PESO DE SOPORTE	<p>LIGERO</p> <p>LIGERO MEDIO</p> <p><b>MEDIO</b></p> <p>PESADO</p> <p>MUY PESADO 1</p> <p>MUY PESADO 2</p>	<p>Selecciona el peso medio del papel que se utilizará desde la bandeja multiuso.</p>
		USO DE BANDEJA	<p>CUANDO ERRONEO</p> <p><b>NO UTILIZAR</b></p>	<p>Si un documento que se va a imprimir requiere de un tamaño de papel que no está instalado en la bandeja seleccionada, la impresora puede alimentarse automáticamente desde la bandeja multiuso.</p> <p>Si esta función no está activada, la impresora se detendrá y solicitará corregir el tamaño del papel.</p>
CONFIG. BANDEJA1	TAMAÑO DEL PAPEL	<p>A4</p> <p>A5</p> <p>A6</p> <p>B5</p> <p>B6</p> <p>LEGAL14</p> <p>LEGAL 13,5</p> <p>LEGAL13</p> <p>LETRA</p> <p>EJECUTIVO</p> <p>INSTRUCCIÓN</p> <p>8.5"SQ</p> <p>Folio</p> <p>16K(184x260mm)</p> <p>16K(195x270mm)</p> <p>16K(197x273mm)</p> <p>PERSONALIZADO</p> <p>HAGAKI</p>	<p>Selecciona el tamaño de papel cargado en la Bandeja 1 (bandeja superior si ambas bandejas están instaladas).</p> <p>Para configuración PERSONALIZADA, consulte DIMENSIÓN X y DIMENSIÓN Y</p>	
		DIMENSIÓN X	<p>100 MILÍMETROS</p> <p>~</p> <p>210 MILÍMETROS</p> <p>~</p> <p>216 MILÍMETROS</p>	<p>Especifica el ancho de papel Personalizado como valor predeterminado.</p> <p>Establece un tamaño de papel y el ángulo recto en la dirección de alimentación del papel.</p>

ELEMENTO			AJUSTES	EXPLICACIÓN
CONFIG. BANDEJAS (cont.)	CONFIG. BANDEJA 1 (cont.)	DIMENSIÓN Y	148 MILÍMETROS ~ 279 MILÍMETROS ~ 297 MILÍMETROS ~ 356 MILÍMETROS	Especifica el largo de papel Personalizado como valor predeterminado.  Establece un tamaño de papel en la misma dirección que la alimentación del papel.
		TIPO DE SOPORTE	<b>ORDINARIO</b> CABECERA BOND RECICLADO CARTULINA ÁSPERO SATINADO TIPO DE USUARIO 1 TIPO DE USUARIO 2 TIPO DE USUARIO 3 TIPO DE USUARIO 4 TIPO DE USUARIO 5	Selecciona el tipo de soporte cargado en esta bandeja. Esto ayudará a la impresora a ajustar sus parámetros de funcionamiento interno, como la velocidad del motor y la temperatura del fusor, para acomodarlos al tipo de soporte que se va a utilizar.  Por ejemplo, el membrete se puede beneficiar de una temperatura del fusor más baja para asegurar que su tinta no se corra.  Nota: Los TIPOS DE USUARIOS solo aparecen si están registrados en el ordenador/servidor host.
		PESO DE SOPORTE	LIGERO LIGERO MEDIO <b>MEDIO</b> PESADO MUY PESADO 1	Ajusta la impresora al peso de papel cargado en esta bandeja.
	CONFIG. BANDEJA2	TAMAÑO DEL PAPEL	A4 A5 B5 LEGAL14 LEGAL 13,5 LEGAL13 LETRA EJECUTIVO 8.5"SQ Folio 16K(184x260mm) 16K(195x270mm) 16K(197x273mm) PERSONALIZADO	Selecciona el tamaño de papel cargado en la Bandeja 2 (más baja) si está instalada. Para configuración PERSONALIZADA, consulte DIMENSIÓN X y DIMENSIÓN Y.
		DIMENSIÓN X	148 MILÍMETROS ~ 210 MILÍMETROS ~ 216 MILÍMETROS	Especifica el ancho de papel Personalizado como valor predeterminado.  Establece un tamaño de papel y el ángulo recto en la dirección de alimentación del papel.

ELEMENTO			AJUSTES	EXPLICACIÓN
CONFIG. BANDEJAS (cont.)	CONFIG. BANDEJA 2 (cont.)	DIMENSIÓN Y	210 MILÍMETROS ~ 279 MILÍMETROS ~ 297 MILÍMETROS ~ 356 MILÍMETROS	Especifica el largo de papel Personalizado como valor predeterminado.  Establece un tamaño de papel en la misma dirección que la alimentación del papel.
		TIPO DE SOPORTE	<b>ORDINARIO</b> CABECERA BOND RECICLADO CARTULINA ÁSPERO SATINADO TIPO DE USUARIO 1 TIPO DE USUARIO 2 TIPO DE USUARIO 3 TIPO DE USUARIO 4 TIPO DE USUARIO 5	Selecciona el tipo de soporte cargado en esta bandeja (si está instalada). Esto ayudará a la impresora a ajustar sus parámetros de funcionamiento interno, como la velocidad del motor y la temperatura del fusor, para acomodarlos al tipo de soporte que se va a utilizar.  Por ejemplo, para papel con membrete, se utilizará una temperatura del fusor ligeramente menor, para que no se corra la tinta.  Nota: Los TIPOS DE USUARIOS solo aparecen si están registrados en el ordenador/servidor host.
		PESO DE SOPORTE	LIGERO LIGERO MEDIO <b>MEDIO</b> PESADO MUY PESADO 1	Ajusta la impresora al peso de papel cargado en esta bandeja (si está instalada).
	ALIMENTACIÓN DE PAPEL		BANDEJA MULTI. <b>BANDEJA1</b> BANDEJA2	Selecciona la bandeja predeterminada para la alimentación del papel, Bandeja 1 (superior), Bandeja 2 (inferior, si está instalada) o Bandeja MP (Bandeja multiuso).
	CONMUT.BAND.AUTO		<b>ENCENDIDO</b> APAGADO	Si dos bandejas contienen el mismo papel, la impresora puede cambiar a una fuente alternativa cuando la bandeja en uso se queda sin papel en medio de una tarea de impresión.
	SECUENCIA BAND		<b>ABAJO</b> ARRIBA BANDEJA EN USO	Determina el orden de secuencia de las bandejas para que cambien automáticamente.
	ÚLT. PÁG. DÚPLEX		<b>SALTA PÁG.VACÍA</b> IMPRIMIR SIEMPRE	Quando se selecciona saltar página vacía y el trabajo de impresión tiene un número impar de páginas, la última página se imprimirá como Simplex.  Quando se selecciona Imprimir Siempre y el trabajo de impresión tiene un número impar de páginas, la última página se imprimirá como Dúplex.
	AJUSTE SISTEMA	TIEMPO AHORRO	<b>1 MIN.</b> 2 MIN. 3 MIN. 4 MIN. 5 MIN. 10 MIN. 15 MIN. 30 MIN. 60 MIN.	Ajusta el tiempo de inactividad antes de que la impresora cambie automáticamente al modo de ahorro de energía. En este modo, el consumo energético se reduce al nivel mínimo necesario para mantener la impresora operativa y lista para recibir datos.  Quando se manda una tarea a la impresora, esta necesitará un tiempo de calentamiento de hasta 1 minuto antes de que empiece la impresión.

ELEMENTO		AJUSTES	EXPLICACIÓN
AJUSTE SISTEMA (cont.)	TIEMPO DE REPOSO	1 MIN. 2 MIN. 3 MIN. 4 MIN. 5 MIN. 10 MIN. <b>15 MIN.</b> 30 MIN. 60 MIN.	Ajusta el tiempo de ahorro de energía antes de que la impresora cambie automáticamente al modo de hibernación.
	TIEMPO APAG AUTO	1 HORA 2 HORAS 3 HORAS <b>4 HORAS</b> 8 HORAS 12 HORAS 18 HORAS 24 HORAS	Ajusta el tiempo para cambiar del estado de inactividad al modo de apagado.
	MODO SILENCIOSO	<b>ENCENDIDO</b> APAGADO	Especifica una operación de preparación de impresión al entrar al estado de espera desde el modo de hibernación.  ENCENDIDO: Está en silencio pues no hay preparación para la impresión.  APAGADO: Hay una rotación de ruido de la imagen para realizar la preparación para la impresión pero se puede empezar la primera impresión más rápido.
	MODO ECO	<b>ENCENDIDO</b> APAGADO	ENCENDIDO: La impresión comienza incluso antes de que la temperatura del fusor alcance los grados determinados, si la tarea es pequeña.  APAGADO: La impresión empieza cuando la temperatura del fusor alcanza los grados determinados.
	AVISOS BORRABLES	<b>EN LÍNEA</b> TAREA	Cuando está ajustado en EN LÍNEA, los avisos que no sean críticos, como las solicitudes de un tamaño de papel distinto, se pueden borrar pulsando el botón EN LÍNEA. Cuando está ajustado en TAREA, se borrarán cuando se reinicie la tarea de impresión.
	AUTO-CONTINUAR	ENCENDIDO <b>APAGADO</b>	Determina si la impresora se recuperará automáticamente de una situación de desbordamiento de memoria.
	TIMEOUT MANUAL	APAGADO 30 segundos <b>60 segundos</b>	Establece los segundos que la impresora debe esperar para que se alimente el papel antes de cancelar una tarea.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
AJUSTE SISTEMA (cont.)	APAGADO 5 segundos 10 segundos 20 segundos 30 segundos <b>40 segundos</b> 50 segundos 60 segundos 90 segundos 120 segundos 150 segundos 180 segundos 210 segundos 240 segundos 270 segundos 300 segundos	Especifica la cantidad de segundos que la impresora esperará cuando reciba las pausas de los datos antes de forzar la expulsión del papel. En modo de emulación de PostScript, el trabajo se cancelará si se agota el tiempo de espera.
TIEMPO DE ESPERA LOCAL	0 segundos 5 segundos ~ <b>40 segundos</b> ~ 290 segundos 295 segundos 300 segundos	Establece la amplitud del cada puerto que se deja abierto cuando se termina el trabajo. (Se excluye la red).
TIEMPO DE ESPERA DE RED	0 segundos 5 segundos ~ <b>90 segundos</b> ~ 290 segundos 295 segundos 300 segundos	Establece el tiempo que el puerto se deja abierto cuando se termina el trabajo.
TÓNER BAJO	<b>CONTINUE</b> PARAR	Especifica si la impresora debe continuar imprimiendo incluso si se detecta una condición de tóner bajo.
TÓNER DE COLOR VACÍO	<b>ALARM</b> CANCELAR	Especifica la acción cuando hay un tóner de color vacío.
RECUP. ATASCO	<b>ENCENDIDO</b> APAGADO	Especifica si la impresora debe realizar una recuperación de atasco después que haya ocurrido un atasco. Si está ENCENDIDA, la impresora intentará volver a imprimir las páginas perdidas debido a un atasco de papel en cuanto se solucione el atasco.
INFORME DE ERROR	ENCENDIDO <b>APAGADO</b>	Si está encendido, la impresora imprimirá los detalles del error cuando se produzca un error en la emulación PostScript. Nota: Se aplica solo a impresoras PS & PCL XL.
VOLCADO HEX.	EJECUTAR	Imprime los datos que se reciben del ordenador host en el volcado hexadecimal. Si se apaga el interruptor de encendido se restablece el modo normal desde el modo de volcado hexadecimal.

ELEMENTO			AJUSTES	EXPLICACIÓN
AJUSTE DE IMPRESIÓN	AJUSTE DE LA POSICIÓN	BAN-DEJA MULTI.	AJUSTE X ~ <b>0.00 MILÍMETROS</b> ~ -2.00 MILÍMETROS	Ajusta la posición de una imagen de impresión en dirección perpendicular a la dirección en que avanza el papel, de forma horizontal, en incrementos de 0.25 mm. Las partes de la imagen de impresión que se encuentran fuera del área de impresión como resultado de este cambio se cortarán.
			AJUSTE Y ~ <b>0.00 MILÍMETROS</b> ~ -2.00 MILÍMETROS	Ajusta la posición de una imagen de impresión en la dirección en que avanza el papel, de forma vertical, en incrementos de 0.25 mm. Las partes de la imagen de impresión que se encuentran fuera del área de impresión como resultado de este cambio se cortarán.
			AJUSTE X DUPLEX ~ <b>0.00 MILÍMETROS</b> ~ -2.00 MILÍMETROS	Ajusta la posición de una imagen de impresión en dirección perpendicular a la dirección en que avanza el papel, de forma horizontal, en incrementos de 0.25 mm. Las partes de la imagen de impresión que se encuentran fuera del área de impresión como resultado de este cambio se cortarán.
			AJUSTE Y DUPLEX ~ <b>0.00 MILÍMETROS</b> ~ -2.00 MILÍMETROS	Ajusta la posición de una imagen de impresión en la dirección en que avanza el papel, de forma vertical, en incrementos de 0.25 mm. Las partes de la imagen de impresión que se encuentran fuera del área de impresión como resultado de este cambio se cortarán.
	BANDEJA1		AJUSTE X ~ <b>0.00 MILÍMETROS</b> ~ -2.00 MILÍMETROS	Ajusta la posición de una imagen de impresión en dirección perpendicular a la dirección en que avanza el papel, de forma horizontal, en incrementos de 0.25 mm. Las partes de la imagen de impresión que se encuentran fuera del área de impresión como resultado de este cambio se cortarán.
			AJUSTE Y ~ <b>0.00 MILÍMETROS</b> ~ -2.00 MILÍMETROS	Ajusta la posición de una imagen de impresión en la dirección en que avanza el papel, de forma vertical, en incrementos de 0.25 mm. Las partes de la imagen de impresión que se encuentran fuera del área de impresión como resultado de este cambio se cortarán.
			AJUSTE X DUPLEX ~ <b>0.00 MILÍMETROS</b> ~ -2.00 MILÍMETROS	Ajusta la posición de una imagen de impresión en dirección perpendicular a la dirección en que avanza el papel, de forma horizontal, en incrementos de 0.25 mm. Las partes de la imagen de impresión que se encuentran fuera del área de impresión como resultado de este cambio se cortarán.
			AJUSTE Y DUPLEX ~ <b>0.00 MILÍMETROS</b> ~ -2.00 MILÍMETROS	Ajusta la posición de una imagen de impresión en la dirección en que avanza el papel, de forma vertical, en incrementos de 0.25 mm. Las partes de la imagen de impresión que se encuentran fuera del área de impresión como resultado de este cambio se cortarán.

ELEMENTO			AJUSTES	EXPLICACIÓN
AJUSTE DE IMPRESIÓN (cont.)	AJUSTE DE POSICIÓN (cont.)	BANDEJA2	AJUSTE X +2.00 MILÍMETROS ~ <b>0.00 MILÍMETROS</b> ~ -2.00 MILÍMETROS	Ajusta la posición de una imagen de impresión en dirección perpendicular a la dirección en que avanza el papel, de forma horizontal, en incrementos de 0.25 mm. Las partes de la imagen de impresión que se encuentran fuera del área de impresión como resultado de este cambio se cortarán.
			AJUSTE Y +2.00 MILÍMETROS ~ <b>0.00 MILÍMETROS</b> ~ -2.00 MILÍMETROS	Ajusta la posición de una imagen de impresión en la dirección en que avanza el papel, de forma vertical, en incrementos de 0.25 mm. Las partes de la imagen de impresión que se encuentran fuera del área de impresión como resultado de este cambio se cortarán.
			AJUSTE X DUPLEX +2.00 MILÍMETROS ~ <b>0.00 MILÍMETROS</b> ~ -2.00 MILÍMETROS	Ajusta la posición de una imagen de impresión en dirección perpendicular a la dirección en que avanza el papel, de forma horizontal, en incrementos de 0.25 mm. Las partes de la imagen de impresión que se encuentran fuera del área de impresión como resultado de este cambio se cortarán.
			AJUSTE Y DUPLEX +2.00 MILÍMETROS ~ <b>0.00 MILÍMETROS</b> ~ -2.00 MILÍMETROS	Ajusta la posición de una imagen de impresión en la dirección en que avanza el papel, de forma vertical, en incrementos de 0.25 mm. Las partes de la imagen de impresión que se encuentran fuera del área de impresión como resultado de este cambio se cortarán.
CONFIGURACIÓN DE NEGRO EN PAPEL			+2 +1 <b>0</b> -1 -2	Su usa para ajustes menores cuando se obtiene impresiones borrosas o con pequeñas manchas / rayas en impresión monocromo en papel blanco. Seleccione un valor superior para reducir el descoloramiento, o un valor más bajo para reducir las manchas o rayas en áreas de impresión de alta densidad.
CONF.PAPEL COLOR			+2 +1 <b>0</b> -1 -2	Igual que lo anterior, pero para impresión a color.
CONFIG. SMR			+3 +2 +1 <b>0</b> -1 -2 -3	Establece un valor de corrección para una calidad de impresión impar, para corregir las variaciones de impresión provocadas por variaciones de temperatura y humedad o en la densidad/frecuencia de impresión.
CONFIG. BG			+3 +2 +1 <b>0</b> -1 -2 -3	Establece un valor de corrección impresión en papel oscuro, para corregir las variaciones de impresión provocadas por variaciones de temperatura y humedad o en la densidad/frecuencia de impresión.

ELEMENTO		AJUSTES	EXPLICACIÓN
AJUSTE DE IMPRESIÓN (cont.)	LIMPIEZA TAMBOR	ENCENDIDO <b>APAGADO</b>	Establece si se debe girar el tambor inactivo antes de imprimir para reducir las líneas blancas horizontales. PRECAUCIÓN: Cada giro adicional acortará la vida útil por esa cantidad.
	HIGH HUM. MODE	<b>APAGADO</b> ENCENDIDO	Establezca si la ondulación del papel después de la impresión es difuminada.
	MODO SILENCIOSO	ENCENDIDO <b>APAGADO</b>	Enciende/Apaga el modo de impresión silenciosa.

## CONFIGURACIÓN ADMINISTRADOR

Los únicos que pueden realizar modificaciones en este menú son los administradores del sistema. Para obtener acceso a este menú, siga las instrucciones en ["Cambio de la configuración: administrador"](#) en la página 22.

CATEGORÍA	EXPLICACIÓN
CONFIG. DE RED	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con una red y un servidor.
CONFIGURACIÓN USB	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con una USB.
CONFIGURAR IMPRESIÓN	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con la impresión.
MENÚ DE COLOR	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con la impresión a color.
CONFIGURACIÓN DE PS	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con el controlador de la impresora PS.
CONFIGURACIÓN PCL	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con el controlador de la impresora PCL.
CONFIGURACIÓN XPS	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con el controlador de la impresora XPS.
CONFIGURACIÓN IBM PPR	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con IBM PPR.
CONFIG. EPSON FX	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con EPSON FX.
CONFIGURACIÓN DEL PANEL	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con el panel.
CONFIGURACIÓN DE ENERGÍA	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con la energía.
CONFIGURACIÓN DE LA BANDEJA	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con las bandejas.
OTRAS CONFIGURACIONES	Puede comprobar y cambiar el resto de los elementos de configuración.
AJUSTES	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con los valores de configuración.
CAMB.CLAVE	Puede comprobar y cambiar los elementos de configuración relacionados con las contraseñas.

## CONFIG. DE RED

Este menú controla el funcionamiento de la interfaz de red de la impresora.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
ACTIVACIÓN DE LA PUERTA DE ENLACE PREDETERMINADA	<b>CABLEADA</b> INALÁMBRICA (INFRAESTRUCTURA)	
CABLEADA	<b>ACTIVAR</b> DESACTIVAR	
TCP/IP	<b>ACTIVAR</b> DESACTIVAR	Activa o desactiva este protocolo de red.
NETBIOS SOBRE TCP	<b>ACTIVAR</b> DESACTIVAR	Activa o desactiva NetBIOS sobre el protocolo TCP. Condiciones de visualización: TCP/IP debe estar activado.
CONFIG. DIRECCION IP	<b>AUTO</b> MANUAL	Especifica si la asignación de la dirección IP es automática. (DHCP) o asignada manualmente.
DIRECCIÓN IPV4	xxx.xxx.xxx.xxx	La dirección IP asignada actualmente. Para cambiar, pulse <b>OK</b> (ACEPTAR) y use los botones del <b>MENU</b> (MENÚ) para aumentar el 1er octeto y, a continuación, vuelva a pulsar <b>OK</b> (ACEPTAR) para pasar al siguiente octeto. Cuando se ha establecido el 4to octeto, vuelva a pulsar <b>OK</b> (ACEPTAR) para registrar una dirección nueva.
MÁSCARA SUBRED	xxx.xxx.xxx.xxx	La máscara de subred asignada actualmente. Para cambiarla, siga los pasos indicados anteriormente.
GATEWAY ADDRESS	xxx.xxx.xxx.xxx	La dirección gateway asignada actualmente. Para cambiarla, siga los pasos indicados anteriormente.
DHCPV6	xxx.xxx.xxx.xxx	DHCPV6 asignada actualmente. Para cambiarla, siga los pasos indicados anteriormente.
WEB	<b>ACTIVAR</b> DESACTIVAR	Activa o desactiva la función de configuración de web.
TELNET	ACTIVAR <b>DESACTIVAR</b>	Activa o desactiva la función de configuración de Telnet.
FTP	ACTIVAR <b>DESACTIVAR</b>	Activa o desactiva la comunicación a través de FTP.
IPSEC	ACTIVAR <b>DESACTIVAR</b>	Activa o desactiva la opción IPsec. Activación a través de la web. Activar: IPsec está disponible. Desactivar: IPsec no está disponible.
SNMP	<b>ACTIVAR</b> DESACTIVAR	Activa o desactiva el protocolo SNMP.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
ESCALA RED	<b>NORMAL</b> PEQUEÑO	Selecciona el tamaño de red. Cuando se selecciona <b>NORMAL</b> , la impresora puede funcionar eficazmente incluso cuando está conectada a un concentrador que tiene una función de árbol de expansión. Sin embargo, el tiempo de inicio de la impresora aumenta cuando los ordenadores se conectan con dos o tres LAN pequeñas. Cuando se selecciona <b>PEQUEÑO</b> , los ordenadores pueden cubrir desde dos o tres LAN pequeñas hasta una LAN grande, pero puede que no funcionen eficazmente cuando la red está conectada a un concentrador con una función de árbol de expansión.
RED GIGABIT	ACTIVAR <b>DESACTIVAR</b>	Establece si debe habilitar el acceso con Ethernet Gigabit.
AJUSTE LINK HUB	<b>AUTO NEGOTIATE</b> 100BASE-TX FULL 100BASE-TX HALF 10BASE-T FULL 10BASE-T HALF	Establece dúplex completo o medio para la comunicación a través de un concentrador de red. Cuando está establecido <b>AUTO</b> , la negociación se hace automáticamente.
FACTORY DEFAULTS	EJECUTAR	Vuelve a cargar los ajustes predeterminados de fábrica.

## CONFIGURACIÓN USB

Este menú controla el funcionamiento de la interfaz de datos USB de la impresora.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
USB	<b>ACTIVAR</b> DESACTIVAR	Establece Activar/Desactivar USB I/F.
VELOCIDAD	<b>480 Mbps</b> 12 Mbps	Selecciona la velocidad de interfaz de USB.
REINICIO SUAVE	ACTIVAR <b>DESACTIVAR</b>	Activa o desactiva el comando REINICIO SUAVE.
NÚMERO DE SERIE	<b>ACTIVAR</b> DESACTIVAR	Especifica si se <b>ACTIVA</b> o <b>DESACTIVA</b> un número de serie USB. El número de serie USB se utiliza para identificar el dispositivo USB conectado al PC.
REC.FUERA LINEA	ACTIVAR <b>DESACTIVAR</b>	Activa o desactiva esta función. Cuando se activa, la interfaz retiene un estado de posible recepción incluso cuando se cambia a fuera de línea. La interfaz envía la señal <b>BUSY</b> solamente cuando el búfer de recepción está lleno o se realiza una llamada al servicio técnico.
HOST CONECTADO	<b>NORMAL</b> ESPECÍFICO	

## CONFIGURAR IMPRESIÓN

Este menú permite ajustar algunas de las funciones relacionadas con los trabajos de impresión.

ELEMENTO		AJUSTES	EXPLICACIÓN
PERSONALIDAD		<b>AUTO EMULACION</b> PCL XPS IBM PPR III XL EPSON FX EMULACIÓN PS3	Selecciona un lenguaje de impresora.
COPIAS		<b>1</b> ~ 999	Introduzca el número de copias que desea imprimir, de 1 a 999.
DÚPLEX		ENCENDIDO <b>APAGADO</b>	Enciende o apaga la función Dúplex (2 caras).
ENCUADERNACIÓN		<b>BORDE LARGO</b> BORDE CORTO	Ajusta la encuadernación por defecto en SEF o LEF.
COMPROBAR PAPEL		<b>ACTIVAR</b> DESACTIVAR	Determina si la impresora comprueba que el tamaño del papel cargado se corresponda con el requerido para el documento enviado a imprimir.
IGNORAR A4/LT		NO <b>SÍ</b>	Si está activada, cuando el tamaño del papel de un trabajo está ajustado a A4 pero no hay A4 establecido en la impresora, si hay papel Carta en la impresora, el trabajo se imprimirá en papel Carta sin solicitarle al usuario que llene la bandeja de papel con A4.  De igual forma, cuando el tamaño del papel de un trabajo está ajustado a Carta pero no hay Carta establecido en la impresora, si hay papel A4 en la impresora, el trabajo se imprimirá en papel A4 sin solicitarle al usuario que llene la bandeja de papel con Carta.
RESOLUCIÓN		600 DPI <b>600 x 1200 DPI</b> 600 DPI NIVEL-M	Establece la resolución de impresión predeterminada (puntos por pulgada).
AHORRO TÓNER	NIVEL AHOR. TÓNER	<b>APAGADO</b> BAJO MEDIO ALTO	Ajusta el nivel de ahorro de tóner.
	COLOR AHOR.TONER	<b>TODO</b> EXCEPTO 100% NEGRO	Especificar ahorro de tóner para 100% negro. Todos: Activa el ahorro de tóner para todos los colores.  Excluir negro al 100%: Especifica ahorro de tóner para 100% negro.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
MONO-PRINT SPEED	<b>AUTO</b> VELOCIDAD COLOR VELOCIDAD NORMAL	Establece la velocidad de impresión en monocromo. Imprime a la velocidad más adecuada para procesar la página si se ha configurado AUTO. Imprime siempre a la velocidad de impresión en color si se ha configurado VELOCIDAD DE COLOR. Imprime siempre a la velocidad de impresión en monocromo si se ha configurado VELOCIDAD NORMAL.
ORIENTACIÓN	<b>VERTICAL</b> APAISADO	Selecciona la orientación predeterminada de la página entre vertical (a lo largo) y horizontal (a lo ancho). (solo PCL, IBMPPR & EPSON FX)
EDITAR TAMAÑO	<b>TAMAÑO DEL CASETE</b> A4 A5 A6 B5 B6 Medio B6 LEGAL14 LEGAL 13,5 LEGAL13 LETRA EJECUTIVO INSTRUCCIÓN 8.5"SQ Folio 16K(184x260mm) 16K(195x270mm) 16K(197x273mm) PERSONALIZADO TARJETA INDICE 4x6 PULGADAS 5x7 PULGADAS SOBRE COM-9 SOBRE COM-10 SOBRE MONARCH SOBRE DL SOBRE C5 HAGAKI OUFUKUHAGAKI NAGAGATA #3 NAGAGATA #4 YOUGATA #4	Establece el tamaño del área de impresión de la página para que coincida con el tamaño de papel en uso. Esto no es lo mismo que el tamaño físico del papel, que es siempre un poco más largo. Para las dimensiones de los tamaños físicos de la página, consulte la sección "Recomendaciones para papel" en esta guía. (solo PCL/IBMPPR/EPSONFX)

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
DIMENSIÓN X	64 MILÍMETRO (2,5 PULGADAS) ~ 210 MILÍMETRO (8,3 PULGADAS) ~ 216 MILÍMETRO (8,5 PULGADAS)	Especifica el ancho de papel Personalizado como valor predeterminado. Establece un tamaño de papel y el ángulo recto en la dirección de alimentación del papel. Nota: La configuración predeterminada varía en dependencia del área de venta.
DIMENSIÓN Y	127 MILÍMETRO (5,0 PULGADAS) ~ 279 MILÍMETRO (11,0 PULGADAS) ~ 297 MILÍMETRO (11,7 PULGADAS) ~ 356 MILÍMETRO (14,0 PULGADAS) ~ 1321 MILÍMETRO (52,0 PULGADAS)	Especifica el largo de papel Personalizado como valor predeterminado. Establece un tamaño de papel en la misma dirección que la alimentación del papel. Nota: La configuración predeterminada varía en dependencia del área de venta.
LIMITAR	<b>APAGADO</b> ESTRECHO ANCHO	Especifica el valor límite. Ajustar cuando hay un espacio vacío entre dos colores.

## MENÚ DE COLOR

La impresora ajusta automáticamente el equilibrio y densidad del color en intervalos apropiados, optimizando las impresiones para papel blanco brillante visto en condiciones de luz natural.

Los elementos de este menú proporcionan medios para cambiar la configuración predeterminada para trabajos de impresión especial o particularmente difíciles.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
CONTROL DENSIDAD	<b>AUTO</b> MANUAL	
AJUSTAR DENSIDAD	EJECUTAR	
AJUSTE DE COLOR	IMPRIM.PATRON	

ELEMENTO		AJUSTES	EXPLICACIÓN
AJUSTE DE CIAN	RESALTADO CIAN	-3~0~+3	<p>Ajusta la densidad de la imagen de cada componente de color (cian, magenta, amarillo y negro).</p> <p>El ajuste normal es 0.</p>
	TONO MEDIO CIAN	-3~0~+3	
	CIAN OSCURO	-3~0~+3	
AJUSTE DE MAGENTA	RESALTADO MAGENTA	-3~0~+3	
	TONO MEDIO MAGENTA	-3~0~+3	
	MAGENTA OSCURO	-3~0~+3	
AJUSTE DE AMARILLO	RESALTADO AMATILLO	-3~0~+3	
	TONO MEDIO AMARILLO	-3~0~+3	
	AMARILLO OSCURO	-3~0~+3	
AJUSTE DE NEGRO	RESALTADO NEGRO	-3~0~+3	
	TONO MEDIO NEGRO	-3~0~+3	
	NEGRO OSCURO	-3~0~+3	
DENSIDAD DE COLOR	DENSIDAD DE CIAN	-3~0~+3	<p>Ajusta la densidad de cada color (cian, magenta, amarillo y negro).</p> <p>El ajuste normal es 0.</p>
	DENSIDAD DE MAGENTA	-3~0~+3	
	DENSIDAD DE AMARILLO	-3~0~+3	
	DENSIDAD DE NEGRO	-3~0~+3	
AJUSTAR REGISTRO		EJECUTAR	<p>Realiza un ajuste automático del registro de colores.</p> <p>Esto se hace habitualmente al encender y al abrir o cerrar la bandeja de salida.</p> <p>Este proceso alinea de forma precisa las imágenes cian, magenta y amarilla con la imagen en negro.</p>
SIMULACIÓN DE TINTAS		<b>APAGADO</b> SWOP ISO COATED JAPÓN	<p>Selecciona entre una gama de muestrarios de colores estándar del sector.</p> <p>Nota: Esta función solo se aplica a los modelos PS</p>
UCR		<b>BAJO</b> MEDIO ALTO	<p>Selecciona la limitación del grosor de la capa de tóner.</p> <p>Si el papel se curva en impresiones oscuras, la selección de las opciones MEDIO o ALTO a veces ayuda a reducir la ondulación.</p>
DENSIDAD CMY 100%		ACTIVAR <b>DESACTIVAR</b>	<p>Cuando está activada, las zonas negras se obtienen con 100% de C, M e Y, en lugar de negro.</p> <p>Esto produce un acabado más brillante.</p>
CONVERSIÓN CMYK		<b>ENCENDIDO</b> APAGADO	<p>Si se establece en "APAGADO", se simplificará el proceso de conversión de los datos CMYK, lo que reducirá el tiempo de proceso.</p> <p>Este ajuste se ignora si se utiliza la función Simulación tinta.</p> <p>Nota: Esta función solo se aplica a los modelos PS</p>

## CONFIGURACIÓN DE PS

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
L1 TRAY	<b>TIPO1</b> TIPO2	[TIPO1]: El número de selección de bandeja para el operador de nivel 1 comienza con 1. [TIPO2]: El número comienza con 0.
PROTOCOLO PS NET	ASCII <b>SIN FORMATO</b>	Especifica el modo del protocolo de comunicación para datos PS desde una red.
PROTOCOLO PS USB	ASCII <b>SIN FORMATO</b>	Especifica el modo del protocolo de comunicación para datos PS desde USB.
TAMAÑO DEL PAPEL PDF	<b>TAMAÑO ACTUAL DE LA BANDEJA</b> TAMAÑO EN ARCHIVO PDF TAMAÑO ESCALA	Selecciona el tamaño del papel de PDF Direct Print.
ESCALA PDF	1% ~ <b>99%</b>	Especifica el tamaño de escala en porcentaje cuando el tamaño del papel PDF está ajustado a tamaño de escala.

## CONFIGURACIÓN PCL

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
FUENTE UTILIZADA	<b>RESIDENTE</b>	Especifica la ubicación de la fuente PCL predeterminada. Habitualmente, la ubicación es INTERNA, a menos que se hayan instalado fuentes adicionales en la ranura de expansión de ROM o se hayan descargado fuentes adicionales en la RAM como fuentes permanentes.
FUENTE NUM.	<b>10</b> ~ 190	Establece el número de fuente predeterminado actual desde la fuente seleccionada.
PASO FUENTE	0,44 CPP ~ <b>10,00 CPP</b> ~ 99,99 CPP	Establece el ancho de la fuente PCL predeterminada en caracteres/pulgadas (CPI). La fuente predeterminada es de tamaño fijo, escalable. El valor aparece en el segundo lugar decimal. Aparece solo cuando la fuente seleccionada en No. de Fuente es de espacio fijo, escalable.
ALTURA DE FUENTE	4,00 PUNTO ~ <b>12,00 PUNTO</b> ~ 999,75 PUNTO	Altura de la fuente predeterminada PCL. Nota: Este elemento del menú aparece solo cuando la fuente seleccionada en No. de Fuente es de espacio proporcional, escalable.
JUEGO SÍMBOLOS	<b>PC-8</b> (Solo aparece el juego de símbolos predeterminado)	Selecciona el conjunto de símbolos PCL.

ELEMENTO		AJUSTES	EXPLICACIÓN
ANCHO IMPRES. A4		<b>78 COLUMNAS</b> 80 COLUMNAS	Establece el número de columnas sujetas a Auto LF con papel A4 en PCL. Éste es el valor cuando el modo Auto CR/LF está OFF con caracteres 10 CPP.
SALTO DE PAGINA		ENCENDIDO <b>APAGADO</b>	Selecciona si se imprimen o no las páginas en blanco.
FUNCIÓN CR		<b>CR</b> CR+LF	Selecciona si un carácter de retorno de carro recibido (0Dh) también ocasiona un avance de línea.
FUNCIÓN LF		<b>LF</b> LF+CR	Selecciona si un carácter de avance de línea recibido (0Ah) también conlleva un retorno de carro.
MARGEN IMPRESIÓN		<b>NORMAL</b> 1/5 PULG. 1/6 PULG.	Establece el área no imprimible de la página. El ajuste NORMAL es compatible con PCL.
NEGRO VERDADERO		ENCENDIDO <b>APAGADO</b>	PCL: Establece si se va a utilizar negro compuesto (CMYK mixto) o negro verdadero (solo K) para el negro (100%) en los datos de imagen.
AJ.ANCHO LÁPIZ		<b>ENCENDIDO</b> APAGADO	Cuando la anchura máxima se especifica en PCL, algunas veces una línea de 1-punto parece rota. Con el ajuste de ANCHO DE LÁPIZ en ENCENDIDO, cuando se ajusta la anchura, se enfatizará la anchura de la línea para que se vea más ancha que una línea de 1-punto. Con el ajuste de ANCHO DE LÁPIZ en APAGADO, la línea se verá como antes.
NÚM. ID. DE BANDEJA	BANDEJA MULTI.	1 ~ <b>4</b> ~ 59	Ajusta el # para especificar la bandeja multiuso para el comando de destino de alimentación de papel (ESC&I#H) en la emulación PCL5e.
	BANDEJA1	<b>1</b> ~ 59	Ajusta el # para especificar la Bandeja 1 para el comando de destino de alimentación de papel (ESC&I#H) en la emulación PCL5e.
	BANDEJA2	1 ~ <b>5</b> ~ 59	Ajusta el # para especificar la Bandeja 2 para el comando de destino de alimentación de papel (ESC&I#H) en la emulación PCL5e. (Sólo se muestra si está instalada la Bandeja 2).

## CONFIGURACIÓN XPS

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
FIRMA DIGITAL	IMPR EVEN NG IMPR SOLO OK <b>APAGADO</b>	Ajusta la función FirmaDigital.
DESECHAR CONTROL	<b>AUTO</b> CADA PÁGINA APAGADO	Ajusta la función EliminarControl.
MODO MC	<b>ENCENDIDO</b> APAGADO	Ajusta la función CompatibilidadMarcado.
MODO UNZIP	AUTO <b>VELOCIDAD</b> IMPRIMIR	Especifica el método de descompresión para los archivos XPS.
SALTO DE PAGINA	ENCENDIDO <b>APAGADO</b>	Establece si se expulsan las páginas que no contienen datos impresos (páginas en blanco) usando XPS.

## CONFIGURACIÓN IBM PPR

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
PUNTOS CARÁCTER	<b>10 CPI</b> 12 CPI 17 CPI 20 CPI PROPORTIONAL	Especifica el paso de caracteres en una emulación IBM PPR.
FUENTE CONDENS.	<b>12CPI A 20CPI</b> 12CPI A 12CPI	Especifica el paso 12CPP para el modo de condensación.
JUEGO CARACTERES	<b>JUEGO-2</b> JUEGO-1	Especifica un conjunto de caracteres.
JUEGO SÍMBOLOS	<b>IBM-437</b> (Solo aparece el juego de símbolos predeterminado)	Especifica un conjunto de símbolos.
ESTILO LETRA O	ACTIVAR <b>DESACTIVAR</b>	Especifica el estilo que reemplaza 9BH con la letra o y 9DH con un cero.
CARACTER CERO	<b>NORMAL</b> BARRADO	Establece si el cero tiene que estar barrado o sin barrar.
PASO DE LÍNEA	<b>6 LPI</b> 8 LPI	Especifica el espaciado de línea.
SALTO DE PAGINA	ENCENDIDO <b>APAGADO</b>	Selecciona si se imprimen o no las páginas en blanco.
FUNCIÓN CR	<b>CR</b> CR+LF	Selecciona si un carácter de retorno de carro recibido (0Dh) también ocasiona un avance de línea.
FUNCIÓN LF	<b>LF</b> LF+CR	Establece el rendimiento cuando se recibe un código LF.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
LONGITUD LÍNEA	<b>80 COLUMNAS</b> 136 COLUMNAS	Especifica el número de caracteres por línea.
LONG. FORMULARIO	11 PULG. 11,7 PULG. 12 PULG.	Especifica la longitud del papel. Nota: La configuración predeterminada varía en dependencia del área de venta.
POSICIÓN TOF	<b>0,0 PULG.</b> 0,1 PULG. ~ 1,0 PULG.	Especifica la distancia de impresión desde el borde superior del papel.
MARGEN IZQUIERDA	<b>0,0 PULG.</b> 0,1 PULG. ~ 1,0 PULG.	Especifica la distancia de impresión desde el borde izquierdo del papel.
AJUSTAR A LETRA	ACTIVAR DESACTIVAR	Establece el modo de impresión de forma que se ajusten los datos de impresión, equivalente a 11 pulgadas (66 líneas), en el área imprimible del tamaño CARTA. Nota: La configuración predeterminada varía en dependencia del área de venta.
ALTURA TEXTO	<b>IGUAL</b> DIFERENTE	Establece la altura de un carácter. IGUAL: Misma altura, independientemente de los CPP. DIFERENTE: Según los CPP, la altura de los caracteres varía.

## CONFIG. EPSON FX

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
PUNTOS CARÁCTER	<b>10 CPI</b> 12 CPI 17 CPI 20 CPI PROPORTIONAL	Especifica el espacio entre caracteres en esta emulación.
JUEGO CARACTERES	<b>JUEGO-2</b> JUEGO-1	Especifica un conjunto de caracteres.
JUEGO SÍMBOLOS	<b>IBM-437</b> (Solo aparece el juego de símbolos predeterminado)	Especifica un conjunto de símbolos.
ESTILO LETRA O	ACTIVAR <b>DESACTIVAR</b>	Especifica el estilo que reemplaza 9BH con la letra o y 9DH con un cero.
CARACTER CERO	<b>NORMAL</b> BARRADO	Establece si el cero tiene que estar barrado o sin barrar.
PASO DE LÍNEA	<b>6 LPI</b> 8 LPI	Especifica el espaciado de línea.
SALTO DE PAGINA	ENCENDIDO <b>APAGADO</b>	Selecciona si se imprimen o no las páginas en blanco.
FUNCIÓN CR	<b>CR</b> CR+LF	Selecciona si un carácter de retorno de carro recibido (0Dh) también ocasiona un avance de línea.
LONGITUD LÍNEA	<b>80 COLUMNAS</b> 136 COLUMNAS	Especifica el número de caracteres por línea.
LONG. FORMULARIO	11 PULG. 11,7 PULG. 12 PULG.	Especifica la longitud del papel. Nota: La configuración predeterminada varía en dependencia del área de venta.
POSICIÓN TOF	<b>0,0 PULG.</b> 0,1 PULG. ~ 1,0 PULG.	Especifica la distancia de impresión desde el borde superior del papel.
MARGEN IZQUIERDA	<b>0,0 PULG.</b> 0,1 PULG. ~ 1,0 PULG.	Especifica la distancia de impresión desde el borde izquierdo del papel.
AJUSTAR A LETRA	ACTIVAR DESACTIVAR	Define el modo de impresión de forma que se ajusten los datos de impresión, equivalentes a 11 pulgadas (66 líneas), en el área de impresión de tamaño-CARTA.
ALTURA TEXTO	<b>IGUAL</b> DIFERENTE	Establece la altura de un carácter. IGUAL: Misma altura, independientemente de los CPP. DIFERENTE: Según los CPP, la altura de los caracteres varía.

## CONFIGURACIÓN DEL PANEL

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
NEARLIFE STATUS	<b>ACTIVAR</b> DESACTIVAR	Ajustar el control del panel LCD cuando aparece una advertencia de que el tambor está casi agotado.  Activar: Muestra una advertencia relacionada con el agotamiento del tambor, el fusor o la cinta. Desactivar: No muestra ninguna advertencia relacionada con el agotamiento del tambor, el fusor o la cinta.
NEARLIFE LED	<b>ACTIVAR</b> DESACTIVAR	Activa/desactiva la iluminación del LED del panel frontal cuando aparece la advertencia de tóner o tambor "casi agotado".  El LED de atención se enciende cuando se activa la configuración, se inhibe cuando se desactiva.

## CONFIGURACIÓN DE ENERGÍA

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
APAGADO AUTO	ACTIVAR <b>CONFIG AUTO</b> DESACTIVAR	Ajusta la función de apagado automático.  ACTIVAR: Cuando la impresora no se utiliza durante un período de tiempo, se desconectará automáticamente. CONFIG. AUTO: Se activa el apagado automático, pero la impresora no se apagará en las siguientes condiciones: > Un cable Ethernet está conectado a la conexión de interfaz de red. > La LAN inalámbrica está habilitada. Nota: La configuración predeterminada varía en dependencia del área de venta.
RETORNO ENERGÍA	<b>MANUAL</b> CONTIN. ESTADO	Establece el método de encendido después de reactivarse.

## CONFIGURACIÓN DE LA BANDEJA

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
UNIDAD DE MEDIDA	PULGADA MILÍMETRO	Selecciona la unidad de medida. Nota: La configuración predeterminada varía en dependencia del área de venta.
TAMAÑO DE PAPEL PREDETERMINADO	A4 LETRA	Establece el tamaño de papel predeterminado. Nota: La configuración predeterminada varía en dependencia del área de venta.

## OTRAS CONFIGURACIONES

ELEMENTO		AJUSTES	EXPLICACIÓN
CONFIGURACIÓN DE LA RAM	TAMAÑO DEL BÚFER DE RECEPCIÓN	<b>AUTO</b> 0,5 MB 1 MB 2 MB 4 MB 8 MB 16 MB 32 MB	Establece el tamaño del búfer de recepción.
	AHORRO DE RECURSOS	<b>AUTO</b> <b>APAGADO</b> 0,5 MB 1 MB 2 MB 4 MB 8 MB 16 MB 32 MB	Establece el tamaño del área para guardar recursos.
CONFIGURACIÓN DE LA FLASH	INICIAR FLASH	EJECUTAR	Inicializa la MEMORIA FLASH residente. Si se selecciona NO, la máquina regresará al menú de origen. Si se selecciona SÍ, la máquina se reiniciará automáticamente y se inicializará la memoria FLASH.
	FORMATEANDO	<b>PCL</b> COMÚN PS	Formatea la partición especificada. Pulse el botón ACEPTAR para que aparezca el siguiente mensaje. ¿ESTÁ SEGURO? SÍ/NO Si se selecciona NO, la pantalla regresará al menú de origen. Si se selecciona SÍ, la impresora se reiniciará automáticamente y se inicializará la memoria FLASH.
CONFIGURACIÓN DEL ALMACENAMIENTO	ACTIVAR INICIAL	<b>NO</b> SÍ	Impide un cambio de ajuste que acompaña a la inicialización del dispositivo de bloques (FLASH).
CONFIGURACIÓN DEL REGISTRO DE TAREAS	BORRAR REGISTRO TRABAJOS	EJECUTAR	Borra los registros de tareas guardados.
CONFIGURACIÓN DE LA SEGURIDAD	CONTROL ACCESO	ACTIVAR <b>DESACTIVAR</b>	Muestra el menú de configuración de seguridad.
CONFIG.IDIOMA	SELECCIONAR IDIOMA	~ INGLÉS ~	Selecciona el idioma de visualización para el panel LCD.
	INICIALIZAR IDIOMA	EJECUTAR	Inicializa el archivo de mensajes cargado en FLASH.

ELEMENTO		AJUSTES	EXPLICACIÓN
CONFIGURACIÓN DE CANCELACIÓN DE UNA TAREA	COMPORTAMIENTO DE LA TECLA CANCELAR	<b>CORTO</b> LARGO APAGADO	Especifica el comportamiento cuando se pulsa el botón Cancelar en la impresión.
	SOLICITUD VISUA.	<b>ENCENDIDO</b> APAGADO	Especifica si se muestra la solicitud de Cancelar Tarea. ENCENDIDO: Aparece al Cancelar Tarea. APAGADO: No aparece.
	POSICIÓN ENFOQUE	<b>SÍ</b> NO	Especifica la selección predeterminada de la solicitud de Cancelar Tarea.
	TIEMPO ESP.VISUA	60 ~ <b>180</b> ~ 300	Especifica el tiempo de espera de la solicitud de Cancelar Tarea. Al transcurrir el tiempo, continuará la impresión como Cancelar Tarea = No.
CONFIGURACIÓN DE CASI AGOTADO	TAMBOR CASI AGOTADO	500 ~ <b>1000</b> ~ 3000	
	FUSOR CASI AGOTADO	500 ~ <b>1000</b> ~ 3000	
	CINTA TRANSPORTADORA CASI AGOTADA	500 ~ <b>1000</b> ~ 3000	
BORRAR DATOS PRIVADOS		EJECUTAR	Borra los datos privados registrados y los datos almacenados en la impresora.
BUS. CONFIG TEL.	BUS. COOPE TEL.	ACTIVAR <b>DESACTIVAR</b>	
	CONECT. DIRECC.	0.0.0.0 ~ 255.255.255.255	
	CONECT. # PUERTO	1 ~ <b>59000</b> ~ 65535	

## AJUSTES

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
REINICIO MENÚ	EJECUTAR	Restaura los menús a la configuración predeterminada.

## CAMB.CLAVE

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
CLAVE NUEVA	*****	Establezca una nueva contraseña para entrar al menú de administrador. La contraseña debe tener entre 6 y 12 dígitos de caracteres alfanuméricos (o combinados). El valor predeterminado es "999999". La impresora se reiniciará después del MENÚ DE ADMINISTRADOR.
VERIFICAR CONTRASEÑA	*****	Verificación de lo anterior.

## ESTADÍSTICAS DE IMPR.

Los únicos que pueden realizar modificaciones en este menú son los administradores del sistema. Para obtener acceso a este menú, siga las instrucciones descritas en "[Cambio de la configuración: administrador](#)" en la [página 22](#), pero debe mantener pulsado el botón **MENU** (MENÚ) en lugar del botón **OK** (ACEPTAR). En este caso, la contraseña predeterminada es **0000**.

Este menú sólo se ofrece en **INGLÉS**.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN	
ENTER PASSWORD (ENTRA CLAVE)	nnnn	Escribe una contraseña para obtener acceso al menú Estadísticas de impr. La contraseña predeterminada es "0000". La categoría "Estadísticas de impr." no se muestra cuando no se admite la función Estadísticas de impr.	
USAGE REPORT (INFORME USO)	<b>ENABLE</b> (ACTIVADO)/ <b>DISABLE</b> (DESACTIVADO)	Activa o desactiva la impresión del informe de uso. Cuando se cambia el valor de un ajuste, la impresora se reinicia.	
MAINTENANCE CNT (CNT MANTENIMIENTO)	<b>ENABLE</b> (ACTIVADO)/ <b>DISABLE</b> (DESACTIVADO)	Se establece la indicación de la frecuencia de intercambio de consumibles/no indicación. Cuando se define Activar, también se indica el contador de mantenimiento. Condiciones para que se muestre: La opción para activar debe seleccionarse en PRINT STATISTICS (IMPR.ESTADISTICA) > USAGE REPORT (INFORME USO).	
RST MAIN CNT	EXECUTE (EJECUTAR)	Restablece el contador principal.	
RST SUPPLIES CNT	EXECUTE (EJECUTAR)	Restablece el número de sustitución de consumibles.	
CHANGE PASSWORD (CAMB.CLAVE)	NEW PASSWORD (CLAVE NUEVA)	****	Establece una nueva contraseña para obtener acceso al menú PRINT STATISTICS (IMPR.ESTADISTICA).
	VERIFY PASSWORD (COMP.CONTRASEÑA)	****	Comprueba el cambio

## AIRPRINT

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
AirPrint	<b>ACTIVADO</b> DESACTIVADO	<p>Active la función AirPrint.</p> <p><b>ACTIVADO</b> solo se muestra cuando se cambia AirPrint a Desactivado por error de red, etc., seleccione Activar en este menú, la red se reiniciará, y regresará al modo de espera IU.</p> <p>Cuando AirPrint está activada, <b>DESACTIVADO</b> no se mostrará. Seleccione <b>ACTIVADO</b> en este menú, solo regrese a modo de espera IU. No se ejecutará el reinicio de la red.</p> <p>No hay menú para cambiar AirPrint a desactivar.</p>

## GOOGLE CLOUD PRINT

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN	
IMPRESIÓN MANUAL		Imprime manualmente.	
ELIMINAR INFORMACIÓN REGISTRADA		Elimina la información registrada.	
REGISTRAR EN Google Cloud Print		Se registra en Google Cloud Print.	
CONFIGURACIÓN DE Google Cloud Print	USO DEL SERVICIO CLOUD	<b>ACTIVADO</b> PAUSA DESACTIVADO	Establece si utilizar o no el servicio cloud.
	DNS PRIMARIO	xxx.xxx.xxx.xxx	Establece el servidor DNS (Primario).
	DNS SECONDARIO	xxx.xxx.xxx.xxx	Establece el servidor DNS (Secundario).
	PROXY	<b>ACTIVADO</b> <b>DESACTIVADO</b>	Establece si utilizar o no un servidor proxy.
	SERVIDOR PROXY		Establece el servidor proxy.
	NO. PUERTO PROXY	1 ~ <b>8080</b> ~ 65535	Establece el número de puerto del servidor proxy.
	ID USUARIO PROXY		Establece el ID de usuario del proxy.
CLAVE DE PROXY		Establece la contraseña del proxy.	

## CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA

Si el módulo LAN inalámbrico opcional está instalado.

ELEMENTO		AJUSTES		EXPLICACIÓN	
INALÁMBRICA (INFRAESTRUCTURA) CONFIGURACIÓN	INALÁMBRICA (INFRAESTRUCTURA)		ACTIVADO <b>DESACTIVADO</b>	Activa/desactiva la LAN inalámbrica (infraestructura).	
	CONFIG. RED	AJUSTE DIR.IP	<b>AUTO</b> MANUAL	Seleccione el método de configuración de la dirección IP.	
		DIRECCIÓN IPV4	xxx.xxx.xxx.xxx	Establece la dirección IP.	
		MÁSCARA SUBRED	xxx.xxx.xxx.xxx	Establece la máscara de subred.	
		GATEWAY ADDRESS	xxx.xxx.xxx.xxx	Establece la dirección de la puerta de enlace (router predeterminado).	
		DHCPV6	ACTIVADO <b>DESACTIVADO</b>	Ajusta Activar/desactivar de DHCPv6.	
	CONFIG. WPS		WPS-PBC	Ejecuta WPS-PBC.	
			WPS-PIN	Ejecuta WPS-PIN.	
	SELECCIÓN INALÁMBRICA	xxxxxx		Muestra una lista de las LAN inalámbricas detectadas (modo AP).	
		CON-FIG. MANUAL	SSID		Ingrese el SSID.
			SEGURIDAD	<b>DESACTIVADO</b> WEP WPA/WPA2-PSK WPA2-PSK	Establece la función de seguridad de la LAN inalámbrica.
			CLAVE WEP		Introducir clave WEP. Se pueden introducir 5-26 dígitos.
			TIPO DE ENCRIPCIÓN WPA	<b>AES</b> TKIP/AES	Método de codificación WPA2-PSK.
			CLAVE WPA COMPARTIDA PREVIAMENTE		Introduzca la clave previamente compartida.
	RECONEXIÓN	EJECUTAR		Se ejecuta la reconexión inalámbrica.	

## CONF INALÁMBRICO(MODO AP)

Si el módulo LAN inalámbrico opcional está instalado.

ELEMENTO		AJUSTES	EXPLICACIÓN	
CONF INALÁMBRICO (MODO AP)	INALÁMBRICO (MODO AP)	ACTIVADO <b>DESACTIVADO</b>	Activa/desactiva la LAN inalámbrica (modo AP).	
	CONFIGURACIÓN AUTOMÁTICA (BOTÓN PULSADOR)		Cuando se pulsa el botón ACEPTAR y se muestra la pantalla de confirmación Sí/No, si se selecciona Sí, puede iniciar la conexión automática con un botón de pulsación.	
	CONFIG. MANUAL	SSID		Muestra el SSID.
		CLAVE		Muestra la contraseña.
	CONFIGURACIÓN DE LA CONEXIÓN	SSID		Ingrese el SSID.
		CLAVE		Ingrese la contraseña.
		DIRECCIÓN IPV4	xxx.xxx.xxx.xxx	Ingrese la dirección IP.
CONF USUARIO MODO AP	ACTIVADO <b>DESACTIVADO</b>	Establece si se desea revelar la información del modo AP a otros usuarios diferentes al administrador. <b>ACTIVADO:</b> Revelar usuario. <b>DESACTIVADO:</b> No revelar usuario.		

## MENÚ DE ARRANQUE

Para entrar en el menú de arranque, debe pulsar el botón **OK** (ACEPTAR) al mismo tiempo que se enciende la alimentación.

ELEMENTO		AJUSTES	EXPLICACIÓN
ENTRAR CLAVE		*****	Se introduce la contraseña para entrar al <b>MENÚ DE ARRANQUE</b> . La contraseña es la misma que la de <b>CONFIG. ADMIN</b> .
MÓD. INALÁMBRICO		ACTIVADO <b>DESACTIVADO</b>	Se establece un módulo LAN inalámbrico como activado/desactivado. Incluso al retirar un módulo LAN inalámbrico después de activarlo, este menú continúa activado.
MENÚ SIDM	SIDM MANUAL ID#	0 ~ <b>2</b> ~ 9	Establece el Pn especificado por MANUAL en el comando de control de CSF (ESC EM Pn) de MANUAL-1 ID No. Emulación FX/PPR.
	SIDM MANUAL2 ID#	0 ~ <b>3</b> ~ 9	Establece el Pn especificado por MANUAL en el comando de control de CSF (ESC EM Pn) de MANUAL-2 ID No. Emulación FX/PPR.
	BAND MU SIDM ID#	0 ~ <b>4</b> ~ 9	Establece el Pn especificado por BANDEJA 0 (Bandeja multiuso) en el comando de control CSF (ESC EM Pn) de Bandeja multiuso ID No. Emulación FX/PPR.

ELEMENTO		AJUSTES	EXPLICACIÓN
MENÚ SIDM (cont.)	BAND SIDM 1 ID#	0 1 ~ 9	Establece el Pn especificado por BANDEJA 1 en el comando de control de CSF (ESC EM Pn) de Bandeja 1 ID No. Emulación FX/PPR.
	BAND SIDM 2 ID#	0 ~ 5 ~ 9	Establece el Pn especificado por BANDEJA 2 en el comando de control de CSF (ESC EM Pn) de Bandeja 2 ID No. Emulación FX/PPR. (Si la bandeja 2 está instalada.)
MENÚ LOCKOUT		ACTIVADO <b>DESACTIVADO</b>	Ajusta encender/apagar de la función del Menú de bloqueo. <b>ACTIVADO:</b> No es posible entrar en el modo de menú. <b>DESACTIVADO:</b> Es posible entrar en el modo de menú.
BLOQ.PANEL		MODO1 MODO2 APAGADO	Ajusta en encender/apagar la función de bloqueo para los botones del panel del operador. <b>MODO 1:</b> Todos los botones están bloqueados excepto En línea, ACEPTAR, Cancelar y Ahorro de energía. <b>MODO 2:</b> Todos los botones están bloqueados excepto En línea y ACEPTAR. <b>APAGADO:</b> Todos los botones no están bloqueados.
CONFIGURACIÓN DE FUNCIONAMIENTO DEL MENÚ	TECLA ARRIBA/ABAJO	<b>TIPO NORMAL</b> TIPO ANTIGUO	Al elegir Categoría/Elemento/Valor en el modo de menú, se define el movimiento del botón del menú ARRIBA/ABAJO. <b>TIPO NORMAL:</b> Cuando se pulsa el botón ABAJO del menú, se mueven las opciones al siguiente elemento (según la lista de indicación). Cuando se pulsa el botón ARRIBA del menú, se mueven las opciones al elemento anterior (según la lista de indicación). <b>TIPO ANTIGUO:</b> Cuando se pulsa el botón ARRIBA del menú, se mueven las opciones al siguiente elemento (según la lista de indicación). Cuando se pulsa el botón ABAJO del menú, se mueven las opciones al elemento anterior (según la lista de indicación).

# MANTENIMIENTO

## SUSTITUCIÓN DE CONSUMIBLES

**Utilice solamente consumibles originales para garantizar un rendimiento y calidad óptimos del hardware. El uso de productos no originales puede perjudicar el rendimiento de la impresora e invalidar la garantía.**

### SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO DE TÓNER

---

*NOTA*

*Cuando la pantalla LCD indique TÓNER BAJO, o si los resultados de impresión aparecen atenuados, abra primero la bandeja de salida e intente sacudir el cartucho un par de veces para distribuir el polvo de tóner uniformemente. De esta forma le sacará el máximo partido a su cartucho de tóner.*

---

#### **PRECAUCIÓN:**

**Para evitar el desperdicio de tóner y que se puedan producir errores en los sensores del tóner, no cambie los cartuchos hasta que aparezca "TONER EMPTY" (Tóner vacío).**

El tóner que se utiliza en esta impresora es un polvo seco muy fino. Éste se almacena en cuatro cartuchos: uno para cada uno de los colores: cian, magenta, amarillo y negro.

Tenga a mano una hoja de papel para colocar el cartucho usado mientras instala el nuevo.

Deseche el cartucho usado de forma responsable, dentro de la envoltura del cartucho nuevo. Cumpla todas las normativas, recomendaciones, etc., vigentes sobre el reciclado de residuos.

Si se cae polvo de tóner, límpielo con cuidado con una brocha o cepillo. Si esto no es suficiente, use un trapo humedecido con agua fría para quitar el residuo.

Nunca use agua caliente ni disolventes de ningún tipo. Podrían fijar las manchas permanentemente.

#### **ADVERTENCIA:**

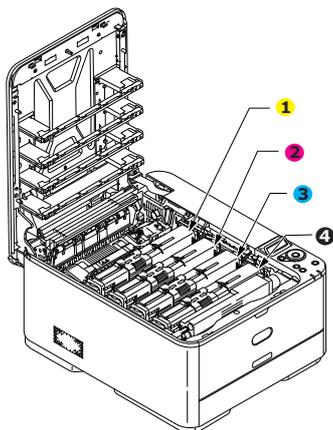
**Si inhala polvo de tóner o le entra en los ojos, beba agua o lávese los ojos con abundante agua fría. Busque inmediatamente atención médica.**

1. Pulse el accionamiento de la cubierta y abra completamente la bandeja de salida de la impresora.

#### **ADVERTENCIA:**

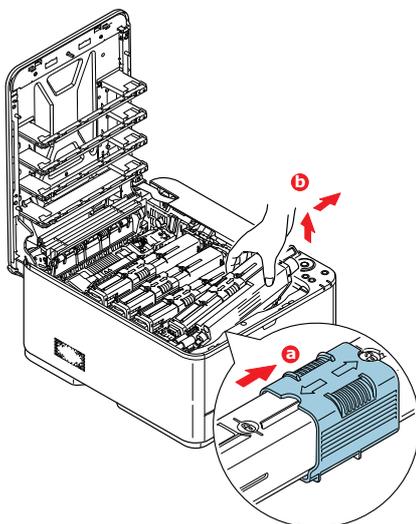
**Si ha encendido la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.**

- 2.** Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos. Es fundamental que se vuelvan a colocar en el mismo orden.



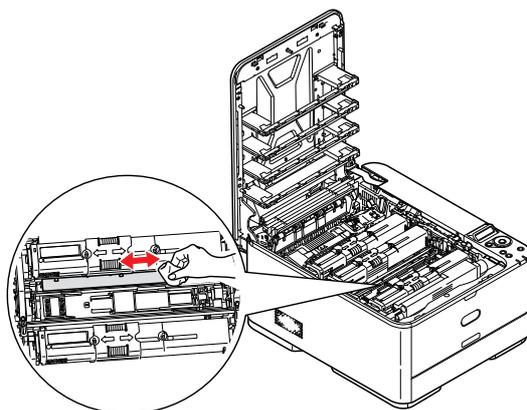
1. Cartucho amarillo    2. Cartucho magenta  
3. Cartucho cian        4. Cartucho negro

- (a) Deslice el arnés de color de liberación del cartucho que desea cambiar hacia la parte lateral derecha de la impresora.

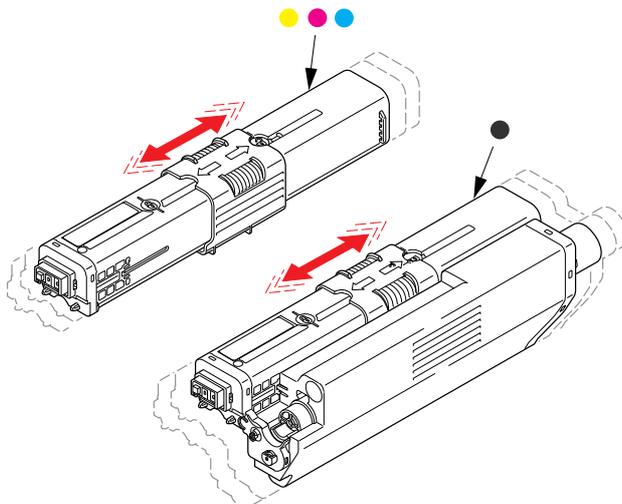


- (b) Levante el extremo derecho del cartucho y tire del cartucho hacia la derecha para soltar el extremo izquierdo, como se muestra en la figura, y extraer el cartucho de tóner de la impresora.

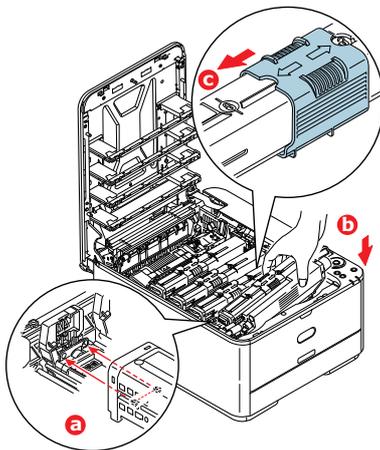
- 3.** Deje el cartucho con cuidado sobre un trozo de papel para evitar que el tóner manche los muebles.
- 4.** Limpie la parte superior de la unidad de tambor de imagen con un paño limpio y sin pelusas.



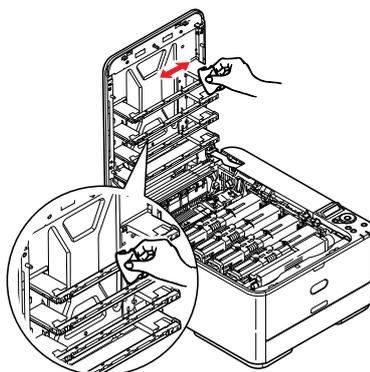
5. Saque el cartucho nuevo de la caja, pero por el momento, deje la envoltura que lo protege.
6. Agite suavemente el cartucho nuevo de extremo a extremo varias veces, para soltar y distribuir el tóner uniformemente en el interior del cartucho.



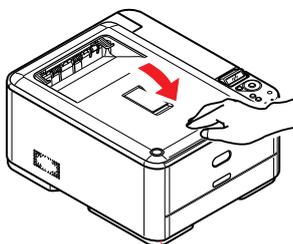
7. Retire la envoltura.
8. Sujete el cartucho por el centro de la parte superior, bájelo sobre la unidad del tambor de imagen en la impresora, en el sitio en el que estaba el cartucho que quitó.
9. Inserte primero el extremo izquierdo del cartucho en la parte superior de la unidad del tambor de imagen, empujándolo contra el muelle de la unidad de tambor, y después baje el extremo derecho del cartucho sobre la unidad del tambor de imagen.
10. Presione suavemente el cartucho hacia abajo para asegurarse de que esté bien asentado, deslice totalmente el arnés de color hacia el lateral izquierdo de la impresora. Esto bloqueará el cartucho en su sitio y liberará tóner a la unidad del tambor de imagen.



- 11.** Limpie suavemente la superficie del cabezal del LED con un paño limpio que no suelte pelusa.



- 12.** Finalmente, cierre la bandeja de salida y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.



## SUSTITUCIÓN DE LA CINTA DE ARRASTRE DE TRANSPORTE

La cinta de transporte está debajo del conjunto de tambor de imagen.

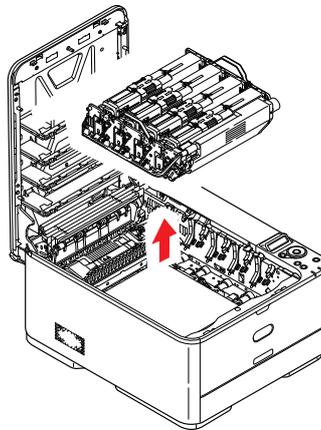
Apague la impresora y espere unos 10 minutos a que el fusor se enfríe antes de abrir la bandeja de salida.

1. Pulse el accionamiento de la cubierta y abra completamente la bandeja de salida de la impresora.

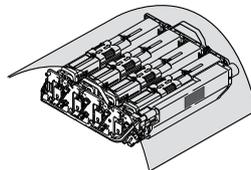
### ADVERTENCIA:

**Si ha encendido la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.**

2. Levante el conjunto del tambor de imagen, sujetándolo por sus asas, junto con los cartuchos de tóner, y extráigalo de la impresora.



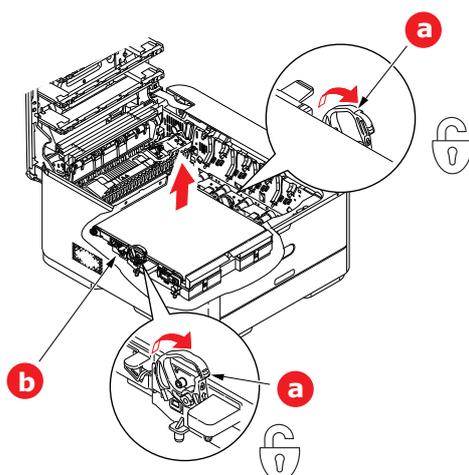
3. Coloque el conjunto en un lugar seguro, alejado de fuentes directas de luz y calor.



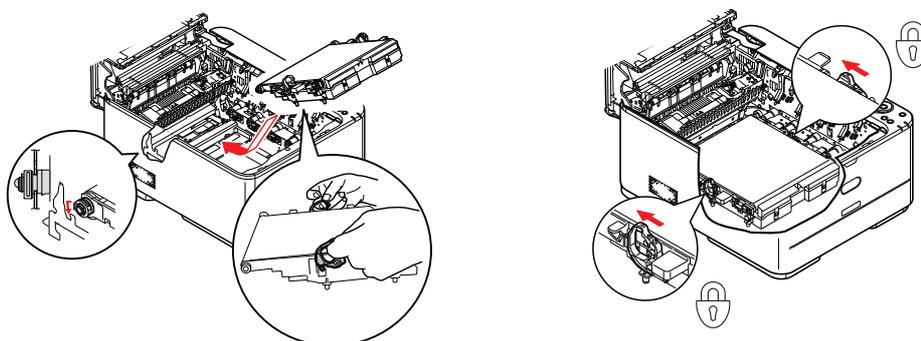
### PRECAUCIÓN:

**La superficie verde del tambor de imagen en la base de los cartuchos es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5 minutos. Si necesita tener la unidad de tambor fuera de la impresora durante más tiempo, envuelva el cartucho en una bolsa de plástico negra para protegerlo de la luz. Nunca exponga el tambor a la luz solar directa ni a una luz ambiente muy brillante.**

4. Tire de las palancas de bloqueo de cada lateral de la cinta de transporte hacia la parte delantera de la máquina.

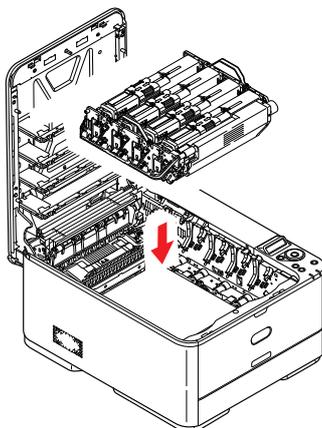


5. Mediante las palancas de bloqueo (a), levante la cinta (b) hacia arriba y extráigala de la máquina.
6. Coloque la nueva unidad de cinta de transporte en su sitio, con el sistema de engranajes hacia la parte posterior de la impresora. Coloque el sistema de engranajes sobre el engranaje de la impresora por la esquina posterior derecha de la unidad y haga descender la unidad de cinta de transporte en posición horizontal para colocarla en la impresora.



7. Baje las dos palancas de bloqueo hacia la parte posterior de la máquina. Esto fijará la unidad de cinta de transporte en su sitio.

8. Sujete todo el conjunto de tambor de imagen por sus asas y colóquelo en su sitio en la máquina, haciendo coincidir las patillas de los laterales en las ranuras correspondientes a los lados de la cavidad de la impresora.



9. Finalmente, cierre la bandeja de salida y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

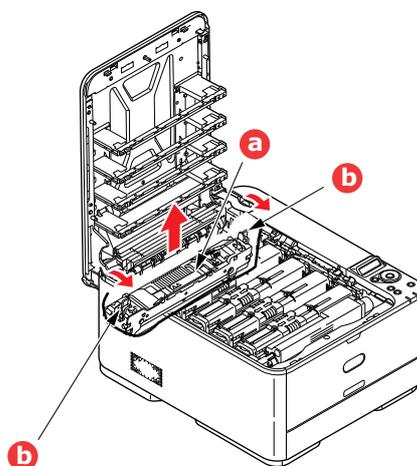
### SUSTITUCIÓN DEL FUSOR

El fusor se encuentra en el interior de la impresora, detrás de los cartuchos del tóner.

#### ADVERTENCIA:

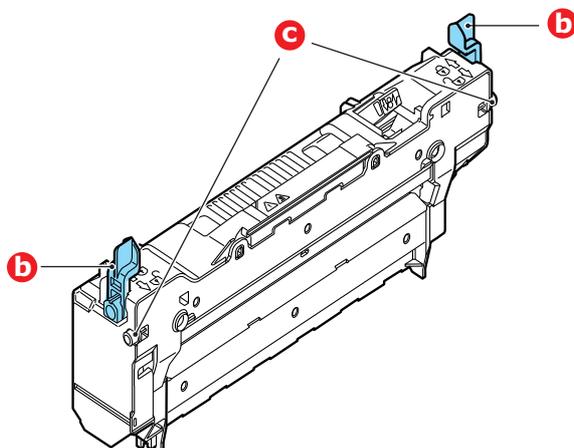
**Si ha encendido recientemente la impresora, algunos componentes del fusor estarán muy calientes. Maneje el fusor con mucho cuidado, sujetándolo únicamente por el asa, que estará sólo ligeramente caliente al tacto. Una etiqueta de advertencia indica claramente la zona. Si tiene dudas, apague la impresora y espere al menos 10 minutos a que se enfríe el fusor antes de abrir la cubierta de la impresora.**

1. Pulse el accionamiento de la cubierta y abra completamente la bandeja de salida de la impresora.
2. Localice el asa del fusor (a) en la parte superior de la unidad del fusor.

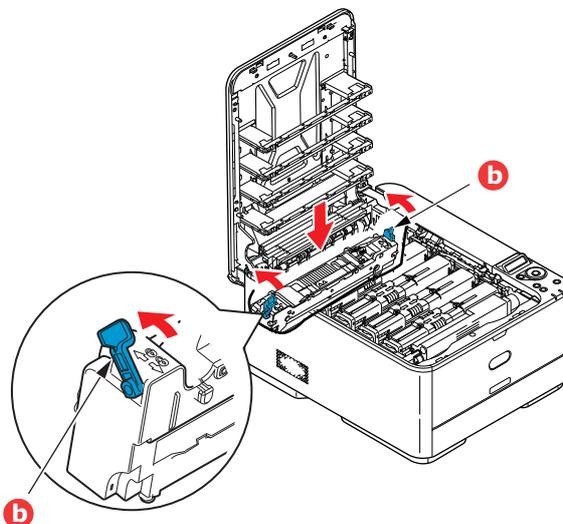


3. Tire de las dos palancas de sujeción del fusor (b) hacia el frente de la impresora, hasta que estén en posición vertical.

4. Sujete el fusor por el asa (a), y levántelo recto hacia arriba para extraerlo de la impresora. Si aún está caliente, colóquelo sobre una superficie plana que no se dañe con el calor.
5. Extraiga el nuevo fusor de su embalaje y deseche el material de transporte.
6. Sujete el nuevo fusor por el asa y asegúrese de que está en la posición correcta. Las palancas de sujeción (b) deben estar totalmente levantadas y los dos salientes de posición (c) deben estar hacia usted.



7. Baje el fusor hacia la impresora y coloque los dos salientes (c) en sus ranuras en los lados de la cavidad de la impresora.
8. Presione las dos palancas de sujeción (b) hacia la parte posterior de la impresora para bloquear el fusor en su sitio.



9. Finalmente, cierre la bandeja de salida y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

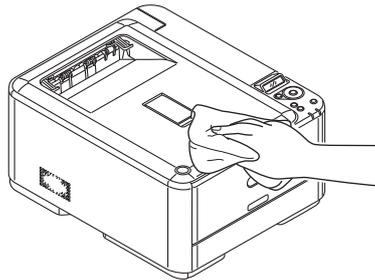
## LIMPIEZA

### PRECAUCIÓN

**Utilice un paño limpio, húmedo y sin pelusas para limpiar.  
No utilice gasolina, disolventes o alcohol como agentes limpiadores.**

#### ...LA CARCASA DE LA UNIDAD

1. Apague la impresora.
2. Limpie la superficie de la unidad con un paño suave y ligeramente humedecido con agua o jabón neutro.



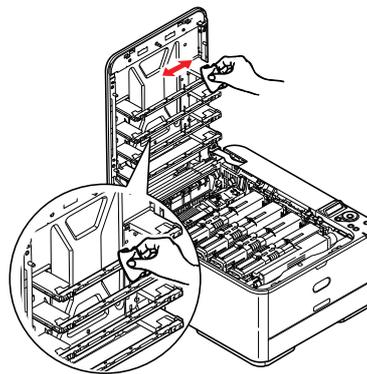
3. Utilice un paño suave y seco para secar la superficie de la unidad.
4. Encienda la impresora.

#### ...EL CABEZAL DEL LED

Limpie los cabezales de los LED cuando la impresión no sea clara, presente líneas blancas o el texto se vea borroso.

No es necesario desconectar la impresora para limpiar la lente.

1. Pulse el accionamiento de la cubierta y abra completamente la bandeja de salida de la impresora.
2. Limpie suavemente la superficie del cabezal del LED con un paño limpio que no suelte pelusa.



### PRECAUCIÓN:

**No utilice alcohol metílico ni otros disolventes en el cabezal del LED  
porque podría dañar la superficie de la lente.**

3. Cierre la bandeja de salida y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

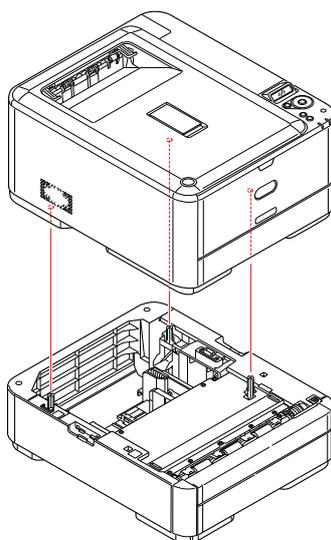
## INSTALACIÓN DE ACTUALIZACIONES

En esta sección se explica cómo instalar equipo opcional en la impresora. Por ejemplo:

- > Bandeja de papel adicional
- > Módulo de LAN inalámbrica

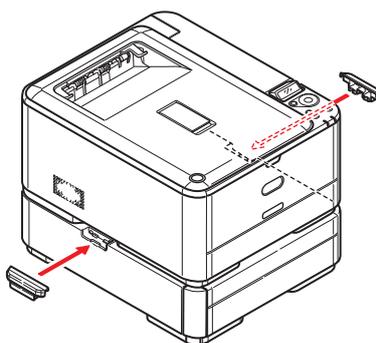
### BANDEJA DE PAPEL ADICIONAL

1. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de CA.
2. Coloque una bandeja de papel adicional en la ubicación deseada.
3. Respete las normas de seguridad para levantar la impresora y, utilizando las guías de colocación, sitúe la impresora encima de las bandejas de papel adicionales.



Número de modelo: N34311A

4. Ajuste los clips de sujeción tal y como se muestra.



5. Vuelva a conectar el cable de alimentación de CA y encienda la impresora.  
Ahora, sólo tiene que ajustar el controlador de la impresora para realizar un uso completo de todas las funciones nuevas (["Ajuste de las opciones de dispositivo del controlador"](#) en la página 66).

## AJUSTE DE LAS OPCIONES DE DISPOSITIVO DEL CONTROLADOR

Una vez instalada la nueva actualización, puede que tenga que actualizar el controlador de la impresora para que las funciones adicionales estén disponibles desde sus aplicaciones.

Los accesorios, tales como las bandejas de papel adicionales, sólo se podrán utilizar si el controlador de la impresora instalado en el ordenador sabe que están disponibles.

En algunos casos, la configuración del hardware del dispositivo se detecta automáticamente cuando se instala el controlador. Sin embargo, es aconsejable comprobar al menos si todas las funciones de hardware disponibles aparecen indicadas en el controlador.

Este procedimiento es esencial si posteriormente se añaden funciones de hardware adicionales al equipo después de instalar y configurar los controladores.

Recuerde que si el equipo se comparte entre usuarios de distintos ordenadores, el controlador se debe ajustar en el equipo de cada usuario.

### Windows

1. Acceda a la ventana Propiedades del controlador.
  - (a) Abra la ventana Dispositivos e Impresoras desde el Menú Inicio o desde el Panel de control de Windows.
  - (b) Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de su dispositivo y seleccione **Propiedades de la impresora** en el menú emergente.
2. Seleccione la ficha **Opciones de dispositivo**.

En el controlador PostScript para Windows, el nombre de la ficha puede denominarse **Configuración de dispositivo**.
3. Establezca las opciones correspondientes para cualquier dispositivo que acabe de instalar.
4. Haga clic en **ACEPTAR** para cerrar la ventana y guardar los cambios.

### Mac OS X

---

*NOTA*  
*Sólo se aplica al controlador PS.*

---

1. Seleccione **Preferencias del sistema** en el **Menú Apple**. Abra las preferencias **Impresoras & Escáneres** en Mac OS X.
2. Asegúrese de que su equipo está seleccionado.
3. Haga clic en **Opciones y suministros**.
4. Haga clic en **Opciones**.
5. Seleccione todas las opciones de hardware adecuadas para su dispositivo y haga clic en **ACEPTAR**.

## MÓDULO DE LAN INALÁMBRICA

### PRECAUCIONES PARA EL USO DE LA LAN INALÁMBRICA

Lea cuidadosamente las siguientes precauciones antes de usar la máquina en un entorno de LAN inalámbrica.

- En un entorno de LAN inalámbrica, la máquina entra en modo de reposo, pero no entra en modo de reposo profundo.
- No coloque ningún dispositivo (especialmente horno microondas o teléfonos inalámbricos digitales) que emita ondas electromagnéticas débiles cerca de la máquina.
- Instale la máquina cerca de un punto de acceso de la LAN inalámbrica o dispositivo inalámbrico sin obstáculos entre ellos (la distancia debe ser menor de 30m).
- Las conexiones inalámbricas pueden dificultarse si hay ventanas con estructuras de metal o aluminio, o paredes de hormigón armado entre la máquina y el punto de acceso de la LAN inalámbrica.
- Las conexiones LAN inalámbricas pueden tener velocidades de transmisión más lentas, en dependencia del entorno, que las conexiones LAN o USB. Se recomienda el uso de una conexión LAN cableada o USB para imprimir grandes cantidades de datos, como fotografías.

1. Apague la impresora.
2. Abra la cubierta I/F de LAN inalámbrica.
3. Conecte el conector del cable de conexión al módulo de LAN inalámbrica.
4. Instale el módulo a la impresora.
5. Cierre la cubierta I/F de LAN inalámbrica.
6. Pulse y mantenga pulsado el botón **OK** (ACEPTAR) en el panel del operador al encender la impresora, y libérela cuando aparezca el **MENÚ DE ARRANQUE** en el panel de visualización.
7. Pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
8. Introduzca la contraseña de administrador y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
9. Pulse **hacia arriba** o **hacia abajo** en el panel del operador para mostrar **MÓD. INALÁMBRICO**.
10. Pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
11. Pulse el botón **hacia arriba**, seleccione **ACTIVADO**, y pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
12. Pulse el botón **EN LÍNEA**.

### CONEXIÓN A TRAVÉS DE LAN INALÁMBRICA (MODO INFRAESTRUCTURA)

Para seleccionar una puerta de enlace predeterminada válida.

1. Pulse **hacia arriba** o **hacia abajo** en el panel del operador para mostrar **CONFIG. ADMIN**.
2. Pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
3. Introduzca la contraseña de administrador y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
4. Pulse **hacia arriba** o **hacia abajo** en el panel del operador para mostrar **CONFIG. DE RED** y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).

5. Pulse **hacia arriba** o **hacia abajo** en el panel del operador para mostrar **ACTIVACIÓN DE LA PUERTA DE ENLACE PREDETERMINADA** y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
6. Pulse **hacia abajo** en el panel del operador para mostrar **INALÁMBRICA(INFRAESTRUCTURA)** y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).

### Conexión usando WPS

Si el punto de acceso de la LAN inalámbrica es compatible con WPS, la conexión a la LAN inalámbrica se puede hacer más fácilmente usando el botón de configuración fácil (botón WPS).

Realice el siguiente procedimiento para la configuración.

1. Confirme la posición del botón de configuración fácil y cuando pulsar el botón consultando el manual de usuario del punto de acceso de la LAN inalámbrica.
2. Confirme que el punto de acceso de la LAN inalámbrica se ha activado y funciona normalmente.
3. Encienda la impresora.  
Cuando aparece **¿CONFIG. RED INALÁMBRICA?**, seleccione **Sí**. Continúe al paso 6.
4. Pulse **hacia arriba** o **hacia abajo** en el panel del operador para mostrar la **CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA(INFRAESTRUCTURA)** y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
5. Introduzca la contraseña de administrador y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).  
(La contraseña predeterminada es 999999.).
6. Pulse **hacia arriba** en el panel del operador para seleccionar **ACTIVADO** y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
7. Pulse **hacia arriba** o **hacia abajo** en el panel del operador para mostrar **CONFIG. WPS** y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
8. Seleccione **WPS-PBC** y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
9. Seleccione **Sí** y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
10. La impresora empezará a buscar los puntos de acceso de la LAN inalámbrica. Durante 2 minutos, pulse el botón de configuración fácil del punto de acceso de la LAN inalámbrica durante unos segundos.

Cuando aparece la pantalla de finalización de la configuración, esta indica que la configuración de la LAN inalámbrica ha finalizado.

### Establezca la dirección IP

Establezca una dirección IP para la LAN inalámbrica diferente a la de la LAN cableada. Introduzca el menú de ajustes y realice los ajustes según el siguiente procedimiento.

1. Pulse **hacia arriba** o **hacia abajo** en el panel del operador para mostrar la **CONFIGURACIÓN (INFRAESTRUCTURA) INALÁMBRICA** y, a continuación, pulse el botón **Enter** (Entra).
2. Introduzca la contraseña de administrador y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).  
(La contraseña predeterminada es 999999.).
3. Pulse **hacia arriba** o **hacia abajo** en el panel del operador para mostrar **CONFIGURACIÓN DE RED**.
4. **AUTOMÁTICO** o **MANUAL** en la **CONF. DIRECCIÓN IP**.

Si se selecciona **MANUAL**, introduzca manualmente la dirección IPv4, Máscara de subred y dirección de Puerta de enlace.

## **CONEXIÓN A TRAVÉS DE LAN INALÁMBRICA (MODO AP)**

### **Configuración automática (Botón Pulsador)**

Si el terminal inalámbrico (ordenador, tablet, smartphone, etc.) es compatible con WPS-PBC (botón pulsador), entonces puede usar el botón WPS para conectarse de forma inalámbrica (modo AP).

Realice el siguiente procedimiento para conectarse.

- 1.** Confirme la posición del botón WPS en el manual de usuario proporcionado con el terminal inalámbrico (ordenador, tablet, smartphone, etc.).
- 2.** Encienda la impresora.  
Cuando aparece **¿CONFIG. RED INALÁMBRICA?**, seleccione **NO**.
- 3.** Pulse **hacia arriba** o **hacia abajo** en el panel del operador para mostrar la **CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA (MODO AP)** y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
- 4.** Introduzca la contraseña de administrador y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).  
(La contraseña predeterminada es 999999.)
- 5.** Seleccione **ACTIVADO** y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
- 6.** Pulse **hacia arriba** o **hacia abajo** en el panel del operador para mostrar **CONF AUTOMÁTICA (BOTÓN PULSADOR)** y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
- 7.** Seleccione **Sí** y, a continuación, pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
- 8.** Inicie WPS-PBC (botón pulsador) en el terminal inalámbrico (ordenador, tablet, smartphone, etc.).

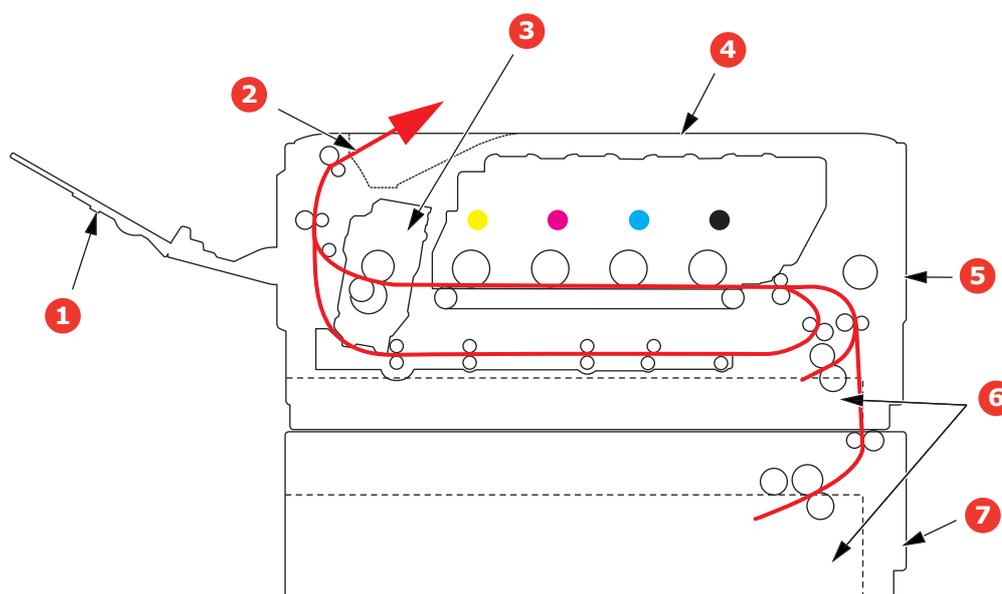
Cuando aparece la pantalla de finalización de la configuración, esta indica que la configuración de la LAN inalámbrica ha finalizado.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si sigue las recomendaciones de esta guía sobre el uso de soportes de impresión y mantiene los soportes en buen estado antes de utilizarlos, la impresora debe proporcionarle años de servicio fiable. No obstante, en ocasiones se producen atascos de papel y en esta sección se explica cómo eliminarlos rápida y fácilmente.

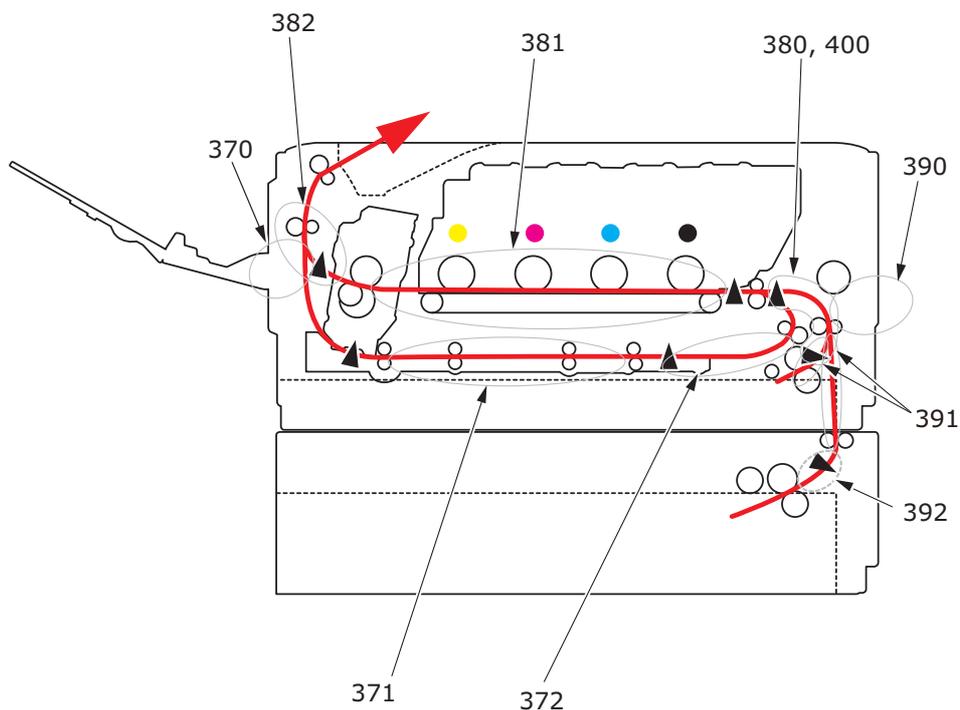
Los atascos pueden producirse por la alimentación incorrecta del papel desde una bandeja o en cualquier punto de la trayectoria del papel a través de la impresora. Cuando se produce un atasco, la impresora se detiene inmediatamente y el LED Attention del panel de control informa de la situación. Si va a imprimir varias páginas (o copias), no suponga que después de haber eliminado una hoja que evidentemente daba problemas las demás atravesarán sin problemas toda la trayectoria. Debe quitar todas las hojas de la trayectoria para eliminar totalmente el atasco y restablecer el funcionamiento normal.

### PRINCIPALES COMPONENTES DE LA IMPRESORA Y TRAYECTORIA DEL PAPEL



- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Bandeja de salida trasera. | 5. Bandeja multi.                                  |
| 2. Salida del papel.          | 6. Bandeja del papel.                              |
| 3. Unidad de fusor.           | 7. Bandeja de papel adicional (si está instalada). |
| 4. Bandeja de salida.         |  |

## CÓDIGOS DE ERROR DEL SENSOR DE PAPEL



NÚM. DE CÓDIGO	UBICACIÓN	NÚM. DE CÓDIGO	UBICACIÓN
370	Dúplex	390	Bandeja multiuso
371	Dúplex	391	Paper tray (Bandeja del papel)
372	Dúplex	392	2ª bandeja de papel <sup>a</sup>
380	Alimentación papel	400	Tamaño de papel
381	Trayectoria del papel	409	Bandeja de salida trasera (no se muestra el sensor)
382	Salida del papel		

a. Si está instalada.

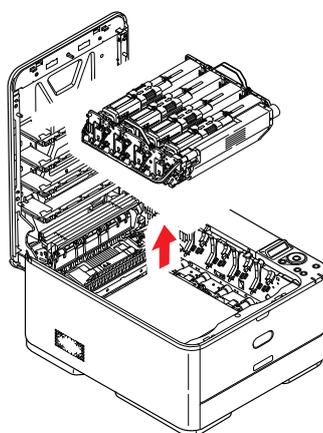
## ELIMINACIÓN DE ATASCOS DE PAPEL

1. Si una hoja está casi fuera de la impresora por la parte superior, simplemente tire de ella suavemente para sacarla totalmente. Si no sale fácilmente, no emplee demasiada fuerza. Podrá quitarla más adelante desde la parte posterior.
2. Pulse el accionamiento de la cubierta y abra completamente la bandeja de salida de la impresora.

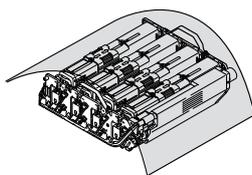
### ADVERTENCIA:

**Si ha encendido la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.**

3. Levante el conjunto del tambor de imagen, sujetándolo por sus asas, junto con los cartuchos de tóner, y extráigalo de la impresora.



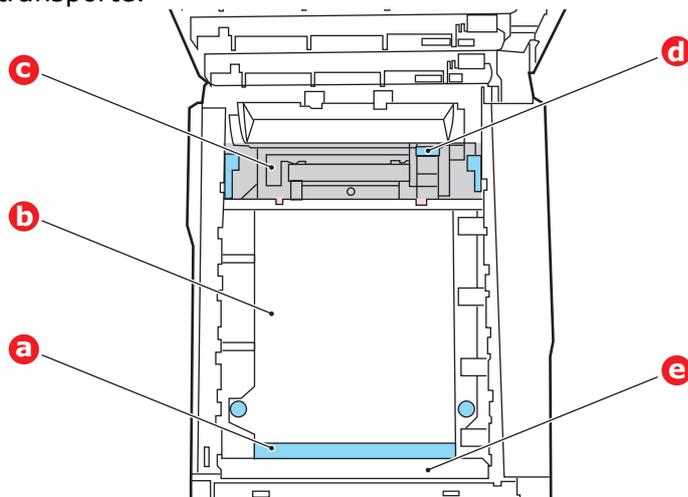
4. Deje el conjunto con cuidado sobre una hoja de papel para evitar que el tóner deje manchas en los muebles e impedir que se dañen la cubierta y la superficie verde del tambor.



### PRECAUCIÓN:

**La superficie verde del tambor de imagen en la base de dicho tambor es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5 minutos. Si necesita tener la unidad de tambor fuera de la impresora durante más tiempo, envuelva el cartucho en una bolsa de plástico negra para protegerlo de la luz. Nunca exponga el tambor a la luz solar directa ni a una luz ambiente muy brillante.**

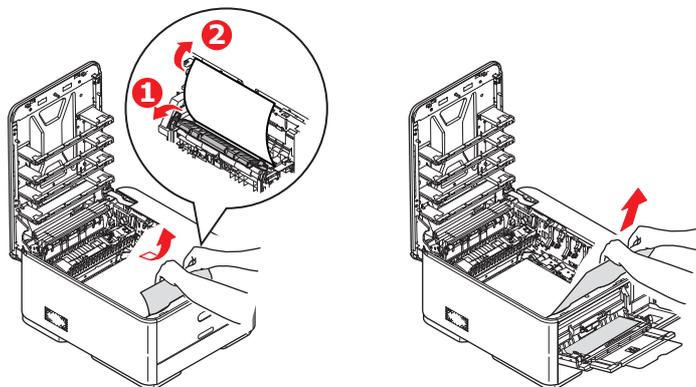
5. Mire en el interior de la impresora si se ve alguna hoja de papel en algún lugar de la cinta de transporte.



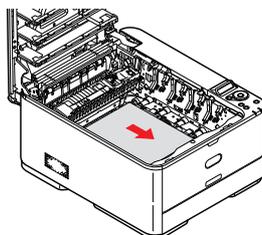
### PRECAUCIÓN:

**No utilice ningún objeto punzante ni abrasivo para separar las hojas de la cinta de transporte. Esto podría dañar la superficie de la cinta.**

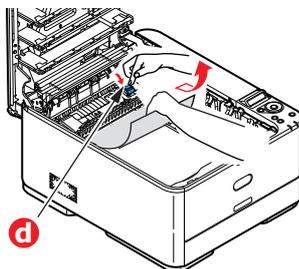
- (a) Para quitar una hoja con el borde anterior en la parte frontal de la cinta de transporte (a), levante la protección de plástico (e) de la parte delantera de la impresora, levante con cuidado la hoja de la cinta y tire de la hoja hacia adelante, hacia la cavidad interna del tambor, y extráigala.



- (b) Para quitar una hoja de la zona central de la cinta de transporte (b), separe con cuidado la hoja de la superficie de la cinta y retire la hoja.



- (c) Para quitar una hoja que acaba de entrar en el fusor (c), separe el borde final de la hoja de la cinta, empuje la palanca de liberación de presión del fusor (d) hacia delante y hacia abajo para liberar la presión del fusor sobre la hoja y retírela a través del área de la cavidad del tambor. A continuación, vuelva a ajustar la palanca de liberación de presión.



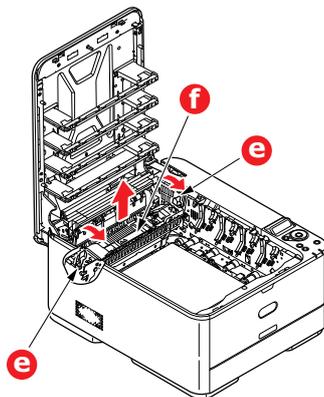
---

**NOTA**

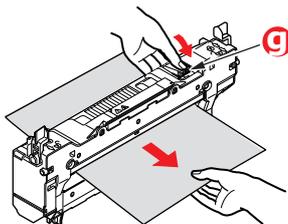
*Si la hoja se ha introducido ya casi completamente en el fusor (sólo queda un trocito visible), no intente tirar de ella.*

---

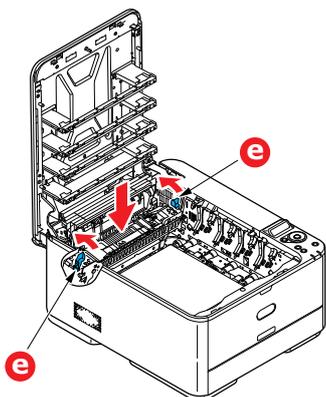
- (d) Para quitar una hoja que está en el fusor, mueva las dos palancas de sujeción (e) hacia la parte delantera de la máquina para liberar el fusor. Extraiga el fusor mediante el asa (f).



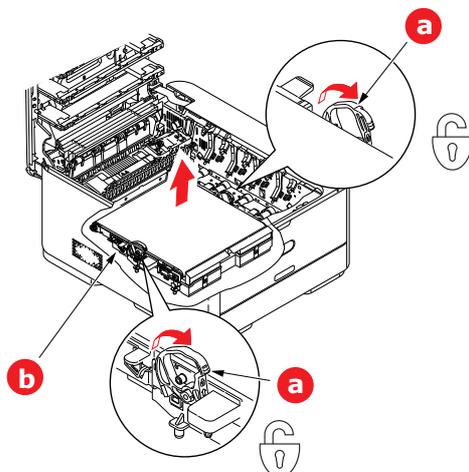
- (e) Pulse la palanca de liberación (g) y extraiga el papel atascado del fusor.



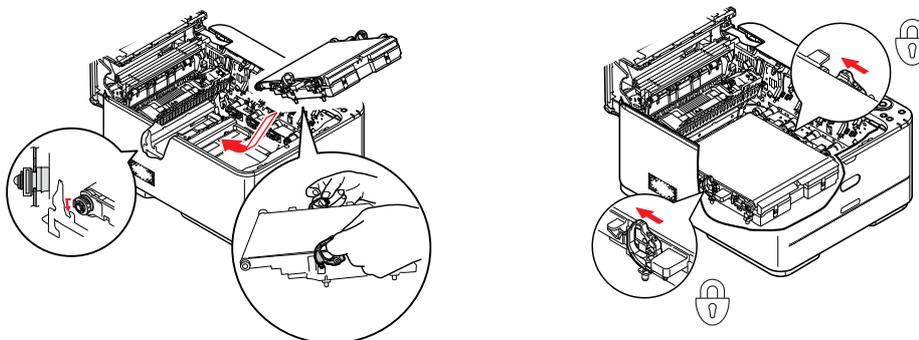
- (f) Vuelva a colocar el fusor en el dispositivo y mueva las palancas de bloqueo (e) hacia la parte posterior de éste.



- 6.** Si estaba realizando una impresión dúplex cuando se ha producido el atasco, compruebe la vía del papel dúplex:
- (a) Tire de las palancas de bloqueo de cada lateral de la cinta de transporte hacia la parte delantera de la máquina.

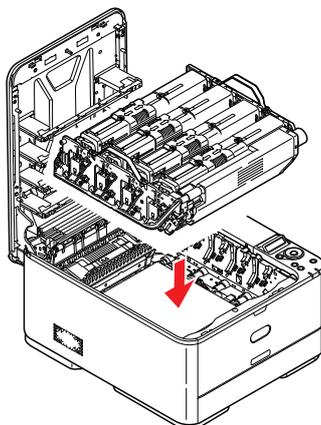


- (b) Mediante las palancas de bloqueo (a), levante la cinta (b) hacia arriba y extráigala de la máquina.
- (c) Mire en el interior de la impresora si se ve alguna hoja de papel en algún lugar de la vía del papel. Extraiga todas las hojas que encuentre en esta zona.
- (d) Coloque la unidad de cinta de transporte en su sitio, con el sistema de engranajes hacia la parte posterior de la impresora. Coloque el sistema de engranajes sobre el engranaje de la impresora por la esquina posterior derecha de la unidad y haga descender la unidad de cinta de transporte en posición horizontal para colocarla en la impresora.

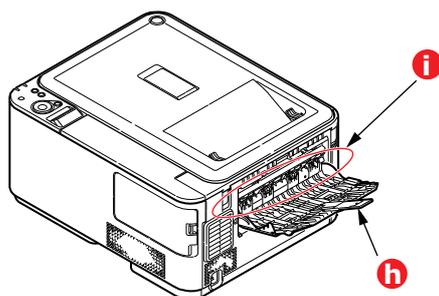


- (e) Baje las dos palancas de bloqueo hacia la parte posterior de la máquina. Esto fijará la unidad de cinta de transporte en su sitio.

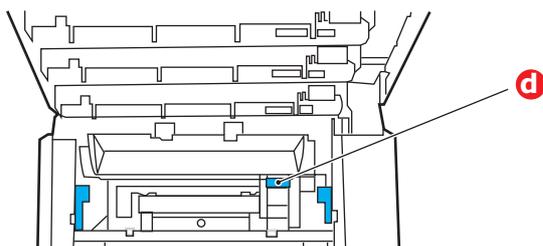
7. Sujete todo el conjunto de tambor de imagen por sus asas y colóquelo en su sitio en la máquina, haciendo coincidir las patillas de los laterales en las ranuras correspondientes a los lados de la cavidad de la impresora.



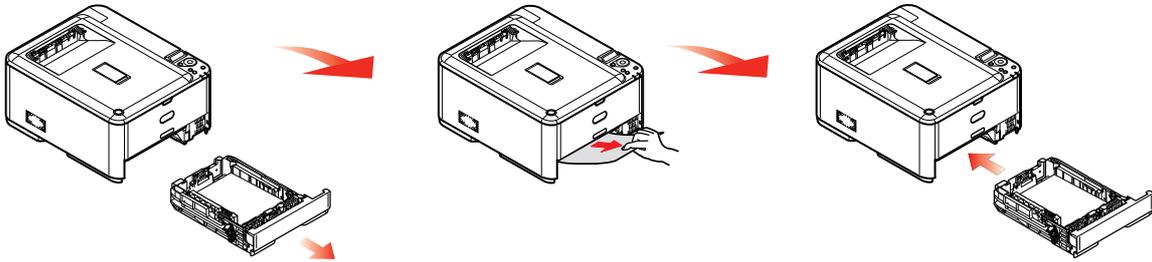
8. Baje la bandeja de salida pero no la presione aún para cerrarla bien. Esto protegerá al tambor de la exposición excesiva a la iluminación ambiente mientras se comprueba si hay hojas atascadas en el resto de la impresora.
9. Abra la bandeja de salida posterior(h) y compruebe si hay alguna hoja de papel en la parte posterior de la trayectoria(i).



- > Extraiga todas las hojas que encuentre en esta zona.
- > Si la hoja se encuentra muy profunda y es difícil de sacar, es probable que aún esté sujeta por el fusor. En este caso, levante la bandeja de salida, alcance y presione la palanca de liberación de presión del fusor(d).



10. Si no está utilizando la bandeja de salida posterior, ciérrela después de quitar todo el papel de esta zona.
11. Extraiga la bandeja de papel y compruebe que el papel está correctamente apilado, está en buenas condiciones y las guías del papel están colocadas correctamente contra los bordes de la pila de papel. Cuando termine, vuelva a colocar la bandeja.



12. Finalmente, cierre la bandeja de salida y presiónela firmemente para que quede perfectamente cerrada.

Una vez que haya eliminado el atasco, si **RECUP.ATASCO** está ajustado en **ENCENDIDO** en **AJUSTE SISTEMA**, la impresora intentará volver a imprimir las páginas perdidas debido al atasco.

## CORRECCIÓN DE RESULTADOS DE IMPRESIÓN NO SATISFATORIOS

SÍNTOMAS	CAUSAS POSIBLES	ACCIONES
En la página impresa se pueden ver líneas blancas verticales.	El cabezal del LED está sucio.	Limpie el cabezal del LED con un paño suave y sin pelusas.
	Tóner bajo.	Abra la bandeja de salida y golpee suavemente el cartucho varias veces para que el tóner restante se distribuya uniformemente. Si los síntomas persisten, sustituya el cartucho de tóner.
	Puede que haya materiales extraños en el tambor de imagen.	Sustituya el cartucho del tambor de imagen.
	La película protectora de la luz del cartucho del tambor de imagen está sucia.	Limpie la película con un paño suave y sin pelusas.
Las imágenes impresas salen borrosas verticalmente.	El cabezal del LED está sucio.	Limpie el cabezal del LED con un paño suave y sin pelusas.
	Tóner bajo.	Abra la bandeja de salida y golpee suavemente el cartucho varias veces para que el tóner restante se distribuya uniformemente. Si los síntomas persisten, sustituya el cartucho de tóner.
	El papel no es el adecuado para la impresora.	Utilice el papel recomendado.
La impresión es demasiado clara.	El cartucho del tóner no está colocado correctamente.	Vuelva a instalar el cartucho del tóner.
	Tóner bajo.	Abra la bandeja de salida y golpee suavemente el cartucho varias veces para que el tóner restante se distribuya uniformemente. Si los síntomas persisten, sustituya el cartucho de tóner.
	El papel está húmedo.	Utilice papel que se haya almacenado a temperatura adecuada y en condiciones óptimas de humedad.
	El papel no es el adecuado para la impresora.	Utilice el papel recomendado.
	El grosor y el tipo de papel no son los adecuados.	Establezca un valor correcto para el tipo y peso del papel en el menú Media (Papel) o bien establezca un valor de mayor grosor para el peso del papel.
	Se está utilizando papel reciclado.	Establezca un valor de mayor grosor para el peso de papel en el menú Media (Papel).
Las imágenes aparecen parcialmente borrosas. En la impresión de áreas sólidas aparecen puntos y líneas blancas.	El papel está húmedo o seco.	Utilice papel que se haya almacenado a temperatura adecuada y en condiciones óptimas de humedad.

SÍNTOMAS	CAUSAS POSIBLES	ACCIONES
Aparecen líneas verticales.	El cartucho del tambor de imagen está dañado.	Sustituya el cartucho del tambor de imagen.
	Tóner bajo.	Abra la bandeja de salida y golpee suavemente el cartucho varias veces para que el tóner restante se distribuya uniformemente. Si los síntomas persisten, sustituya el cartucho de tóner.
Aparecen periódicamente líneas y puntos horizontales.	Cuando el intervalo es de alrededor de 94 mm (4 pulgadas), el tambor de imagen (el tubo verde) está dañado o sucio.	Límpielo suavemente con un paño. Sustituya el cartucho del tambor de imagen si está dañado.
	Cuando el intervalo es de alrededor de 30 mm (1,2 pulgadas), puede que haya partículas extrañas en el cartucho del tambor de imagen.	Abra/cierre la bandeja de salida e imprima de nuevo.
	Cuando el intervalo es de alrededor de 86 mm (3,4 pulgadas), la unidad del fusor está dañada.	Sustituya la unidad del fusor.
	El cartucho del tambor de imagen se ha expuesto a la luz.	Sustituya el cartucho del tambor de imagen si el problema no se ha resuelto.
El área blanca del papel está parcialmente manchada.	El papel está cargado con electricidad estática.	Utilice papel que se haya almacenado a temperatura adecuada y en condiciones óptimas de humedad.
	Se está utilizando papel demasiado grueso.	Utilice papel más fino.
	Tóner bajo.	Abra la bandeja de salida y golpee suavemente el cartucho varias veces para que el tóner restante se distribuya uniformemente. Si los síntomas persisten, sustituya el cartucho de tóner.
Los alrededores de las letras aparecen manchados.	El cabezal del LED está sucio.	Limpie el cabezal del LED con un paño suave y sin pelusas.
El tóner se sale cuando se frota.	El grosor y el tipo de papel se han ajustado incorrectamente.	Establezca un valor correcto para el tipo y peso del papel en el menú Media (Papel) o bien establezca un valor de menor grosor para el peso del papel.
	Se está utilizando papel reciclado.	Establezca un valor de mayor grosor para el peso de papel en el menú Media (Papel).
El satinado no es uniforme.	El grosor y el tipo de papel se han ajustado incorrectamente.	Establezca un valor correcto para el tipo y peso del papel en el menú Media (Papel) o bien establezca un valor de menor grosor para el peso del papel.

Cuando se muestra el mensaje de error "**Consumible Desconocido**", puede utilizar cualquier consumible en su producto, pero debe aceptar los riesgos de usar consumibles no originales. La reparación de los defectos derivados del uso de consumibles desconocidos se cobrará aunque el aparato todavía esté dentro del periodo de garantía y no se incluirán en el contrato de mantenimiento. A pesar de los puntos ya mencionados, si desea seguir utilizando consumibles desconocidos, puede seguir el siguiente procedimiento. Apague el sistema de alimentación de la impresora;

1. Apague su producto.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón **CANCEL** (CANCELAR) y encienda su producto.
3. Después del inicio, libere el botón **CANCEL** (CANCELAR).

---

*NOTA*

*Esta operación no se registrará para referencia futura.*

---

## ANTES DE DESECHAR LA MÁQUINA

Antes de desechar esta máquina, se recomienda borrar los datos privados registrados y los datos almacenados

Los datos almacenados en el máquina se muestran a continuación.

- > Contraseña de administrador
  - > Configuración registrada en varios menús
  - > Varios registros
  - > Control de acceso, datos de administración de usuarios (usuario local, caché de usuario externo **LDAP**, y **Kerberos**)
1. Pulse el botón ▲ en el panel del operador.
  2. Pulse el botón de desplazamiento ▼ para seleccionar **CONFIG. ADMIN**, y pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
  3. Introduzca la contraseña de administrador.
  4. Seleccione **OTRAS CONFIG. > BORRAR DATOS PRIVADOS**.
  5. Cuando se muestre **¿ESTA SEGURO?**, seleccione **SÍ**, y pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
  6. Cuando se muestre **¿REALMENTE LE GUSTARÍA?**, seleccione **SÍ**, y pulse el botón **OK** (ACEPTAR).
- Reinicie la máquina y borre los datos.

---

### NOTA

*Cuando haya ejecutado esta acción, los datos boprrados no se podrán restaurar. Para cancelar la eliminación, seleccione **NO** en el paso 5 o el paso 6.*

---

# ESPECIFICACIONES

## C332 - N34342A , N34342B

ELEMENTO	ESPECIFICACIÓN
Dimensiones	410 x 504 x 242 mm (Ancho x Profundidad x Alto)
Peso	aprox. 21 Kg
Sistema de alimentación	N34342A: 110 a 127VCA @ 50/60 Hz ± 2% N34342B: 220 a 240VCA @ 50/60 Hz ± 2%
Entorno de funcionamiento	Operativo entre 10 y 32 °C/20 a 80% de humedad relativa (condiciones óptimas 25 °C en ambiente húmedo, 2 °C en ambiente seco) Apagado: 0 a 43 °C/10 a 90% humedad relativa (condiciones óptimas 26,8 °C en ambiente húmedo, 2 °C en ambiente seco)
Entorno de impresión	Color 17 a 27 °C @ 50 a 70% humedad relativa

# ÍNDICE

## A

- Ampliaciones
  - bandeja de papel adicional ..... 65

## B

- Bandeja multiuso
  - cómo utilizarlos ..... 18
  - medidas del papel..... 14

## C

- Cinta de transporte
  - cómo cambiarlo ..... 60
- Conceptos básicos.....9

## D

- Dúplex
  - límites de tamaño y peso del papel..... 14

## F

- Funciones del menú .....20, 52
- Fusor
  - cómo cambiarlo ..... 62

## L

- Limpieza del cabezal del LED ..... 64
- Lista de comprobación de problemas
  - resultados de impresión no satisfactorios ..... 78

## M

- Menus
  - administrator menu ..... 36
  - information menu ..... 26
  - maintenance menu ..... 27, 38, 41, 43, 45, 47, 48, 49, 50, 51
  - menu map ..... 26
  - system adjust menu ....37, 39
- Menús
  - ajustes
    - predeterminados ..... 22
    - cómo utilizarlos ..... 20
  - menú mantenimiento ..... 52
  - print statistics menu (menú de estadísticas de impresión) ..... 51

## P

- Panel del operador ..... 20
- Papel
  - carga de bandejas de casete ..... 15
  - con membrete ..... 16
  - códigos de error ..... 71
  - resolución de atascos ..... 70
  - tamaños admitidos ..... 13
  - tipos recomendados ..... 12
- Principales componentes de la impresora y trayectoria del papel ..... 70

## S

- Sobres
  - carga ..... 18

## T

- Tóner
  - cómo cambiarlo ..... 56

## OKI DATOS DE CONTACTO

### **OKI Systems (UK) Ltd.**

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey  
TW20 0HJ  
Tel: +44 (0) 1784 274300  
Website: www.oki.com/uk

### **OKI Systems (Ireland) Ltd**

A7 Calmount Park  
Ballymount  
Dublin 12  
D12 TX94  
Ireland  
Tel: +353 (0) 1 4049590  
Fax: +353 (0)1 4049591  
Website: www.oki.com/ie

### **OKI Systems (Czech and Slovak), s.r.o.**

Futura Business Park -  
Sokolovská 651/136A  
186 00 Praha 8  
Czech Republic  
Tel: +420 224 890158  
Fax: +420 22 232 6621  
Website: www.oki.cz, www.oki.sk

### **Oki Systems (Deutschland) GmbH**

Hansaallee 187  
40549 Düsseldorf  
Tel: +49 (0) 211 / 5266-0  
Fax: +49 (0) 211 59 33 45  
Website: www.oki.de

Albania, Bosnia, Bulgaria, Croatia,  
Cyprus, Estonia, Greece, Israel,  
Latvia, Lithuania, Macedonia,  
Romania, Serbia, Slovenia

### **CEE Export Group: OKI Systems (Poland) Sp. z o.o.**

Platinum Business Park 2, 3rd Floor  
ul. Domaniewska 42, 02-672 Warsaw  
Poland  
Tel: +48 (0) 22 448 65 00  
Fax: +48 (0) 22 448 65 0  
Website: www.oki.pl

### **Oki Systèmes (France) S.A.**

Zone Silic - Immeuble Osaka  
21 rue du Jura  
CS 90277  
94633 RUNGIS Cedex  
Paris  
Tél: Standard 0820 200 410  
(0.09€/min depuis une ligne fixe\*)  
Hotline 01 76 54 21 50 (n° non  
surtaxé)  
Website: www.oki.fr

### **OKI Systems (Magyarország) Kft.**

H-1133 Budapest,  
Váci út 76  
Hungary  
Telefon: +36 1 814 8000  
Telefax: +36 1 814 8009  
Website: www.okihu.hu

### **OKI Systems (Italia) S.p.A.**

via Milano, 11,  
20084 Lacchiarella (MI)  
Tel: +39 (0) 2 900261  
Fax: +39 (0) 2 90026344  
Website: www.oki.it

### **OKI Systems (Polska) Sp. z o.o**

Platinum Business Park II, 3rd  
Floor  
ul. Domaniewska 42  
02-672 Warsaw  
Poland  
Tel: +48 22 448 65 00  
Fax: +48 22 448 65 01  
Website: www.oki.pl  
E-mail: oki@oki.com.pl  
Hotline: 0800 120066  
E-mail: tech@oki.com.pl

### **OKI Europe Limited, Sucursal em Portugal**

Av. Quinta Grande 53  
7º D Alfragide  
2614-521 Amadora  
Portugal  
Tel: +351 21 470 4200  
Fax: +351 21 470 4201  
Website: www.oki.pt  
E-mail : oki@oki.pt

### **Oki Service Serviço de apoio técnico ao Cliente**

Tel: 214 727 660  
E-mail : okiserv@oki.pt

### **OKI Systems Rus, LLC (Russia)**

Sector B, 3rd Floor, Svyatogor-4  
Business Center10/4, Letnikovskaya  
str.115114, Moscow  
Tel: +7 495 276 5060  
Fax: +7 495 258 6070  
e-mail: info@oki.ru  
Website: www.oki.ru  
Technical support:  
Tel: +7 495 564 8421  
e-mail: tech@oki.ru

### **Oki Systems (Österreich)**

Campus 21  
Businesszentrum Wien Sued  
Liebermannstrasse A02 603  
22345 Brun am Gebirge  
Tel: +43 223 6677 110  
Service-Hotline:  
+43 (0) 2236/677 110-501  
Website: www.oki.at

### **OKI Europe Ltd. (Ukraine)**

Raisy Opkinoy Street,8  
Building B, 2<sup>nd</sup> Floor,  
Kiev 02002  
Ukraine  
Tel: +380 44 537 5288  
e-mail: event@oki.ua  
Website: www.oki.ua

### **OKI Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.**

Harman sok Duran Is Merkezi,  
No:4, Kat:6,  
34394, Levent  
İstanbul  
Tel: +90 212 279 2393  
Faks: +90 212 279 2366  
Web: www.oki.com.tr

### **Oki Systems (Belgium)**

Medialaan 24  
1800 Vilvoorde  
Helpdesk: 02-2574620  
Fax: 02 2531848  
Website: www.oki.be

### **OKI Systems (Danmark) a/s**

Herstedøstervej 27  
2620 Albertslund  
Danmark  
Adm.: +45 43 66 65 00  
Fax: +45 43 66 65 90  
E-mail: salg@oki.dk /  
support@oki.dk  
Website: www.oki.dk

### **OKI Europe Limited, Sucursal en España**

Complejo Vega Norte. C/ Anabel  
Segura, 16. Edif. 3 – 4º Plta.  
28.108, Alcobendas  
Madrid  
Tel +34 91 343 16 20  
Website: www.oki.es

**OKI Middle East, India and Sub Sahara Africa**

Building 7W A  
Office 2008,  
Dubai Airport Free Zone  
PO Box 54604  
Dubai, UAE

Tel: +971 4 204 5810  
Website: www.oki.com/me

**Oki Systems (Finland) Oy**

Vänrikinkuja 3  
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800  
Fax: +358 (0) 207 900 809  
Website: www.oki.fi

**Oki Systems (Holland) b.v.**

Neptunstraat 27-29  
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654  
Tel: +31 (0) 23 55 63 740  
Fax: +31 (0) 23 55 63 750  
Website: www.oki.nl

**Oki Systems (Norway) AS**

Tevlingveien 23  
N-1081 Oslo

Tel: +47 (0) 63 89 36 00  
Telefax: +47 (0) 63 89 36 01  
Website: www.oki.no

Var vänlig kontakta din  
Återförsäljare i första hand, för  
konsultation. I andra hand kontakta

**Oki Systems (Sweden) AB**

Box 1193  
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00  
e-mail: info@oki.se  
Website: www.oki.se

**Oki Systems (Schweiz)**

Baslerstrasse 15  
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81  
Support français +41 61 827 94 82  
Support italiano +41 061 827 9473

Tel: +41 61 827 9494  
Website: www.oki.ch

**Oki Data Americas Inc.(United States • États-Unis)**

2000 Bishops Gate Blvd.  
Mt. Laurel, NJ 08054  
USA

Tel: 1-800-654-3282  
Fax: 1-856-222-5247  
http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM  
http://my.okidata.com

8505 Freeport Pkwy  
Suite 100  
Irving, TX 75063  
http://www.okidata.com

2067 Wineridge Place  
Suite C & D  
Escondido, CA 92029

Phone: 760-781-5200  
Toll Free: 800-264-1272  
http://www.okidata.com/wide-format

**Oki Data Americas Inc.(Canada • Canadá)**

4140B Sladeview Crescent Unit 7 & 8  
Mississauga, Ontario  
Canada L5L 6A1

Tél: 1-905-608-5000  
Télé: 1-905-608-5040  
http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

**Oki Data Americas Inc.(América Latina (OTRO))**

2000 Bishops Gate Blvd.  
Mt. Laurel, NJ 08054  
USA

Tel (Español): 1-856-222-7496  
1-856-222-5276  
Fax: 1-856-222-5260  
Email: LASatisfaction@okidata.com

**Oki Data de Mexico, S.A. de C.V.**

Mariano Escobedo #748, Piso 8  
Col. Nueva Anzures  
C.P. 11590, México, D.F.

Tel: 52-555-263-8780  
Fax: 52-555-250-3501  
http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

**Oki Data do Brasil Informática Ltda.**

Av. Alfredo Egídio de Souza Aranha,  
100 - 5º Andar - Bloco C  
Chácara Santo Antonio - São Paulo,  
SP - Brasil  
CEP: 04726-170

Tel: 55-11-3543-5500  
Fax: 55-11-3444-3501  
email: okidata@okidata.com.br  
HTTP://www.okiprintingsolutions.com

**Argentina/Chile/Paraguay/Perú/Uruguay**

**Oki Data Americas, Inc.**

Sucursal Argentina  
Ugarte 3610 Piso 4º(1605) Olivos  
Buenos Aires, Argentina

TEL: +54 11 5288 7500  
Fax: +54 11 5288 7599

**Colombia/Ecuador/Venezuela/ Centroamérica y Caribe Oki Data Americas, Inc.**

Sucursal Colombia  
Carrera 13 #97-51, Oficina 101  
Bogotá Colombia

TEL: +57 1 704 5159

**Oki Data (Singapore) Pte. Ltd.**

438A Alexandra Road #02-11/12,  
Lobby 3, Alexandra Technopark  
Singapore(119967)

Tel: (65) 6221 3722  
Fax: (65) 6594 0609  
http://www.okidata.com.sg

**Oki Systems (Thailand) Ltd.**

1168/32 Lumpini Tower,  
16th Floor, Rama IV Road,  
Tungmahamek, Sathorn  
Bangkok 10120

Tel: (662) 679 9235  
Fax: (662) 679 9243/245  
http://www.okisysthai.com

**Oki Data(Australia) Pty Ltd.**

Level1 67 Epping Road, Macquarie  
Park  
NSW 2113, Australia

Tel: +61 2 8071 0000  
(Support Tel: 1800 807 472)  
Fax: +61 2 8071 0010  
http://www.oki.com.au

**OKI Data New Zealand**

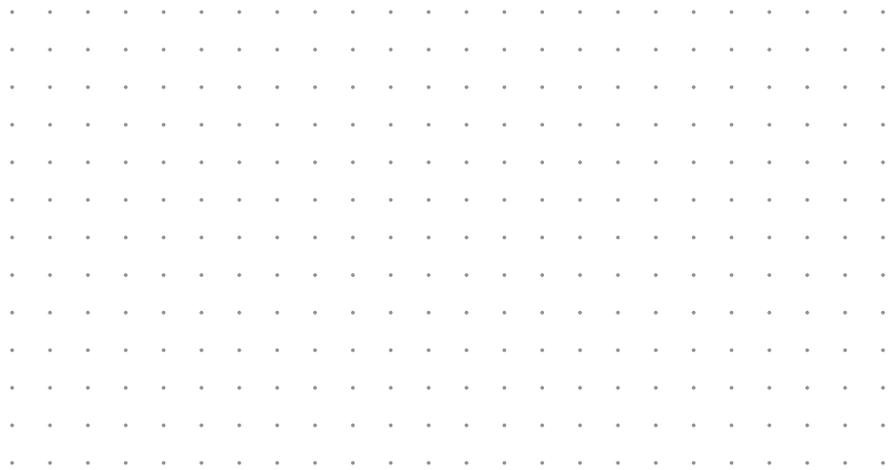
8 Antares Place Rosedale,  
Auckland, 0632 New Zealand

Tel: (64) 9 477 0500  
(Customer Support: 0800 778 800)  
Fax: (64) 9 477 0549  
http://www.oki.co.nz/

**Oki Data(S) P Ltd. Malaysia Rep Office**

Suite 21.03, 21st Floor Menara IGB,  
Mid Valley City,  
Lingkaran Syed Pura 59200,  
Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: (60) 3 2287 1177  
Fax: (60) 3 2287 1166



**Oki Data Corporation**  
4-11-22 Shibaura, Minato-ku, Tokyo  
108-8551, Japan